

2500694



Please read all instructions carefully before use and retain for future reference.
Veuillez lire attentivement ces instructions avant utilisation et conservez-les pour pouvoir les consulter à l'avenir.
Bitte lesen Sie die Anleitung sorgfältig und bewahren Sie sie als Referenz auf.
Leed todas las instrucciones detenidamente antes de usar y retened para futuras consultas.
Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso e conservarle per una futura consultazione.



120min

Estimated assembly time
Temps d'assemblage estimé
Geschätzte Montagezeit
Tiempo Estimado de Ensamblaje
Tempo stimato per il montaggio



Do not use power tools to assemble
Ne pas utiliser d'outils électriques pour assembler
Verwenden Sie zum Zusammenbauen keine Elektrowerkzeuge
No use herramientas eléctricas para ensamblar
Non utilizzare utensili elettrici da assemblare



Re-tighten fixings every 6 months
Resserrer les fixations tous les 6 mois
Befestigungen alle 6 Monate nachziehen
Reapriete las fijaciones cada 6 meses
Stringere di nuovo i fissaggi ogni 6 mesi



Protect your hands.
Protégez vos mains.
Schützen Sie Ihre Hände.
Protejed vuestras manos.
Proteggere le mani.
Proteja sus manos.



Protect your eyes.
Protégez vos yeux.
Schützen Sie Ihre Augen.
Protejed sus ojos.
Proteggere gli occhi.
Proteja sus ojos.



Wear a dust mask
Portez un masque anti-poussière
Tragen Sie eine Staubmaske
Usad una máscara de polvo
Indossare una mascherina antipolvere
Usa una máscara de polvo



Protect your ears.
Protégez vos oreilles.
Schützen Sie Ihre Ohren.
Protejed vuestros oídos.
Proteggere le orecchie.
Proteje sus oídos.



Do not climb on
Ne pas monter sur
Klettern Sie nicht auf
No subir en
Non salire



6 person assembly recommended.
Assemblage à 6 personnes recommandé.
6-Personen-Montage empfohlen.
Se recomienda el montaje de 6 personas.
Si consiglia un assemblaggio di 6 persone.



Prepare hardware before each step
Préparer le matériel avant chaque étape
Bereiten Sie die Hardware vor jedem Schritt vor
Prepare el hardware antes de cada paso
Preparare l'hardware prima di ogni passaggio



Spare Parts available please contact Customer Service.
support@domu.co.uk
Pièces de rechange disponibles, veuillez contacter le service client.
support@domu.co.uk
Ersatzteile verfügbar, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
support@domu.co.uk
Piezas de repuesto disponibles, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
support@domu.co.uk
Pezzi di ricambio disponibili contattare il Servizio Clienti.
support@domu.co.uk



Relocation. Never drag the item. This may cause damage to fixtures and make the item unstable. Dissassemble where appropriate.
Déplacement. Ne tirez jamais l'objet. Ceci pourrait endommager le montage et rendre l'objet instable. Désassemblez lorsque nécessaire.
Ortwechsel. Niemals den Gegenstand ziehen. Dies kann die Befestigungsmittel beschädigen und den Gegenstand instabil machen. Gegebenenfalls zerlegen.
Reubicación. Nunca arrastre el artículo. Esto puede causar daños a los accesorios y hacer que el artículo sea inestable. Desmonte cuando proceda.
Ricollocazione. Non trascinare mai l'oggetto. Questo potrebbe arrecare danni e rendere l'oggetto instabile. Se necessario, smontare.



It is strongly advised the product is permanently fixed into place on a suitable solid surface.
Il est fortement conseillé que le produit soit fixé de façon permanente sur une surface solide appropriée.
Es wird dringend empfohlen, das Produkt dauerhaft auf einer geeigneten festen Oberfläche zu befestigen.
Se recomienda encarecidamente que el producto se fije permanentemente en su lugar sobre una superficie sólida adecuada.
Si consiglia vivamente di fissare il prodotto in modo permanente su una superficie solida adeguata.



Do not place any combustible items underneath the Pergola. Items like barbecues and firepits are forbidden.
Ne placez aucun objet combustible sous le Pergola. Les articles comme les barbecues et les foyers sont interdits.
Legen Sie keine brennbaren Gegenstände unter die Pergola. Gegenstände wie Grills und Feuerstellen sind verboten.
No coloque ningún elemento combustible debajo del Pergola. Se prohíben artículos como barbacoas y hogueras.
Non collocare oggetti combustibili sotto il Pergola. Sono vietati oggetti come barbecue e focolari.



EN

INTENDED USE This product is not intended for indoor use. This product is not intended as a climbing structure and it is not a toy. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.

Follow each step of the assembly as outlined by the steps in this Instruction Manual.
Assemble close to the products intended position.
Locate the product in a suitable area where it will not create an obstruction. Locate away from sources of combustion.

GENERAL SAFETY The assembly pack may contain small parts which can pose a choking hazard to children and pets. Place on solid and even ground.
Only use in an upright stable position.
Do not overload the product as this may result in damage to the product or personal injury.

IMPORTANT When drilling into floors always check that the there are no hidden wires or pipes.
Ensure that the screws and floor plugs being used are suitable for supporting the unit to be installed.
If you are unsure it is recommended you contact a suitable qualified tradesperson.

TIPS Ensure you use a recommended drill bit to match the floor plug and hole size.
Take extra care when drilling certain types of floors, for ceramic tiles ensure the floor plug is fitted below the ceramic tile to avoid splitting or cracking.
Ensure the floor plugs are well fitted and are a secure fit to the drilled hole.

CLEANING & MAINTENANCE Do not clean the product with any abrasive cloths or chemicals. Solvents or detergents can cause damage to the surface. Periodically check and re-tighten fittings where applicable. Re-tighten all fittings after first week following assembly. To clean, sponge down with warm water, a soft cloth and mild detergent. Ensure you have all the pieces listed. If you are missing any components, contact our customer services department at support@domu.co.uk

Do not proceed with assembly if any components are missing.

FR

UTILISATION PRÉVUE Ce produit n'est pas conçu pour une utilisation en intérieur. Ce produit ne doit pas être utilisé comme une échelle et ce n'est pas un jouet. Les enfants devraient toujours être supervisés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.

Suivez chaque étape de l'assemblage, comme indiqué dans les étapes de ce Mode d'emploi. Assemblez au plus près de la position prévue des produits. Placez le produit dans un endroit approprié, où il ne constituera pas un obstacle. Tenez éloigné de toutes sources de combustion.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ Ce paquet de montage contient de petites pièces qui pourraient présenter un risque de suffocation pour les enfants et les animaux de compagnie.

Placez sur un sol solide et plat.
N'utilisez qu'en position stable et verticale.
Ne surchargez jamais le produit : ceci pourrait l'endommager ou entraîner des blessures.

IMPORTANT Lors du perçage dans les sols, vérifiez toujours qu'il n'y a pas de fils ou de tuyaux cachés.
Assurez-vous que les vis et chevilles utilisées sont adaptées au support de l'unité à installer.
Si vous n'êtes pas sûr, il est recommandé de contacter une personne de métier qualifiée appropriée.

Conseils Assurez-vous d'utiliser un foret recommandé pour correspondre à la cheville de sol et à la taille du trou.
Faites très attention lorsque vous percez des types de sols en céramique, pour les carreaux de céramique, assurez-vous que le bouchon de sol est installé sous le carreau de céramique pour éviter les fissures ou les fissures.
Assurez-vous que les chevilles sont bien ajustées et bien fixées au trou percé

NETTOYAGE ET ENTRETIEN Ne nettoyez pas le produit avec des chiffons ou des produits chimiques abrasifs. Les solvants ou les détergents pourraient endommager la surface. De temps à autre, vérifiez et resserrez les fixations, lorsque nécessaire. Resserrez toutes les fixations une semaine après l'assemblage.
Pour nettoyer, utilisez une éponge avec de l'eau chaude, un chiffon et un détergent doux. Vérifiez que vous avez toutes les pièces listées. S'il vous manque des pièces, contactez notre département de service à la clientèle à support@domu.co.uk

Ne procédez pas à l'assemblage s'il manque des pièces.

DE

NUTZUNGSZWECK Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch in Innenräumen vorgesehen. Dieses Produkt ist nicht als Klettergerüst gedacht und es ist kein Spielzeug. Kinder sollten beaufsichtigt werden. Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit dem Produkt spielen.

Befolgen Sie jeden Schritt der Montage wie in den Schritten in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Montieren Sie das Produkt in der Nähe des späteren Aufstellungsortes. Platzieren Sie das Produkt an einem geeigneten Ort, an dem es kein Hindernis darstellt.
Halten Sie es fern von Zündquellen.

ALLGEMEINE SICHERHEIT Bei den Befestigungen sind kleine Teile enthalten, die eine Erststickungsgefahr für kleine Kinder und Haustiere darstellen. Stellen Sie das Produkt auf eine feste und ebene Fläche.
Verwenden Sie es nur in aufrechter und stabiler Position.
Überlasten Sie das Produkt nicht, da dies zu Schäden am Produkt oder zu Verletzungen führen kann.

WICHTIG Achten Sie beim Bohren in Böden immer darauf, dass keine versteckten Drähte oder Rohre vorhanden sind. Stellen Sie sicher, dass die verwendeten Schrauben und Dübel zum Tragen des zu installierenden Gerätes geeignet sind. Bei Unsicherheiten empfiehlt es sich, sich an einen geeigneten Fachhandwerker zu wenden.

Tips Stellen Sie sicher, dass Sie einen empfohlenen Bohrer verwenden, der dem Bodendübel und der Lochgröße entspricht.
Seien Sie beim Bohren bestimmter Bodenarten besonders vorsichtig, bei Keramikfliesen sicherstellen, dass der Bodendübel unter der Keramikfliese angebracht wird, um ein Spalten oder Reißen zu vermeiden.
Stellen Sie sicher, dass die Bodendübel gut sitzen und sicher im Bohrloch sitzen.

REINIGUNG & PFLEGE Reinigen Sie das Produkt nicht mit Scheuertüchern oder Chemikalien. Lösungsmittel oder Reinigungsmittel können die Oberfläche beschädigen. Überprüfen Sie die Befestigungen regelmäßig und ziehen Sie sie gegebenenfalls wieder an. Ziehen Sie alle Schrauben nach der ersten Woche nach der Montage wieder fest. Verwenden Sie zum Reinigen warmes Wasser, eine Schwamm und eine mildes Reinigungsmittel.

Stellen Sie sicher, dass alle unten aufgeführten Komponenten enthalten sind. Sollten Teile fehlen kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst unter support@domu.co.uk

ES

USO PREVISTO Este producto no está destinado para uso en interiores. Este producto no pretende ser una estructura de escalada y no es un juguete.
Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el producto.

ANTES DEL PRIMER USO Siga cada paso del ensamblaje como se describe en los pasos de este Manual de instrucciones. Ensamble cerca de la posición prevista del producto. Ubicad el producto en un área adecuada donde no creará una obstrucción. Ubicad lejos de las fuentes de combustión.

SEGURIDAD GENERAL El paquete de ensamblaje contiene piezas pequeñas que pueden representar un peligro de asfixia para niños y mascotas.
Colocad sobre suelo sólido y nivelado.
Solo use en una posición vertical estable.
No sobrecargue el producto, ya que puede dañar el producto o provocar lesiones personales.

IMPORTANTE Al taladrar el suelo, compruebe siempre que no haya cables o tuberías ocultos.
Asegúrese de que los tornillos y tacos de suelo que se utilizan sean adecuados para soportar la unidad que se va a instalar.
Si no está seguro, se recomienda que se comunique con un comerciante calificado adecuado.

Consejos Asegúrese de utilizar una broca recomendada que coincida con el tamaño del tapón del piso y del orificio.
Tenga especial cuidado al perforar ciertos tipos de pisos, para las baldosas cerámicas asegúrese de que el tapón del piso esté colocado debajo de la baldosa cerámica para evitar que se raje o se agriete.
Asegúrese de que los tapones de piso estén bien colocados y encajen firmemente en el orificio perforado.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO No limpie el producto con paños abrasivos o productos químicos. Los solventes o detergentes pueden dañar la superficie.
Periódicamente revise y vuelva a apretar los accesorios cuando sea necesario. Vuelva a apretar todos los accesorios después de la primera semana después del ensamblaje. Para limpiar, utilice una esponja con agua tibia, un paño y detergente suave. Tened todas las piezas en la lista. Si os falta algún componente, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente en support@domu.co.uk

NO proceda con el montaje si falta algún componente.

IT

USO PREVISTO Questo prodotto non è destinato per uso interno. Questo prodotto non può essere utilizzato come struttura per arrampicarsi e non è un giocattolo.
I bambini devono essere supervisionati affinché non giochino con il prodotto.

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO Seguire ogni fase del montaggio come indicato nel Manuale delle istruzioni. Montare vicino alla posizione prevista per i prodotti.
Posizionare il prodotto in un'area idonea e affinché non sia di ostacolo. Posizionare lontano da fonti di combustione.

SICUREZZA GENERALE La confezione per il montaggio contiene piccole parti che possono creare un pericolo di soffocamento per bambini e animali domestici.
Posizionare su una superficie solida e in piano.
Usare solo in posizione eretta e stabile.
Non sovraccaricare il prodotto poiché ciò può danneggiare il prodotto o provocare lesioni personali.

IMPORTANTE Durante la foratura dei pavimenti verificare sempre che non vi siano cavi o tubi nascosti.
Assicurarsi che le viti e i tasselli utilizzati siano idonei a sostenere l'unità da installare.
In caso di dubbi, si consiglia di contattare un commerciante qualificato idoneo.

Suggerimenti Assicurarsi di utilizzare una punta da trapano consigliata che corrisponda al tassello da pavimento e alla dimensione del foro.
Prestare particolare attenzione quando si forano tipi di pavimenti in ceramica, per le piastrelle di ceramica assicurarsi che il tassello per pavimento sia posizionato sotto la piastrelle di ceramica per evitare spaccature o crepe.
Assicurarsi che i tasselli del pavimento siano ben montati e che si adattino saldamente al foro praticato.

PULIZIA E MANUTENZIONE Non pulire il prodotto con alcun panno abrasivo o agente chimico. I solventi o i detergenti possono provocare danni alla superficie.
Controllare periodicamente e, dove necessario, riavvitare le viti. Dopo una settimana dal montaggio, riavvitare tutte le viti. Per pulire, insaponare con dell'acqua tiepida, un panno morbido e del detersivo delicato. Accertarsi di avere tutti i pezzi elencati. In caso di componenti mancanti, contattare il nostro servizio clienti su support@domu.co.uk

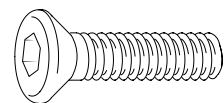
In caso di componenti mancanti, NON procedere con il montaggio.

NO proceda con il montaggio se manca un componente.

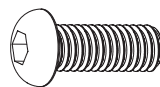
EN

K1: (M6x16) x42
K2: (M6x16) x22
K3: (D6x12) x10
K4: (M4x25) x2
L: (ø10x50 / M8x80 / ø8) x16
M: Silicone Sealant
N: Plastic Jamb x88
O: Corner Support x8
K5: (ST4.2x25) x32
Q: Drainage Connector x4

COMPONENTS / COMPOSANTS / KOMPONENTEN / COMPONENTES / COMPONENTI /COMPONENTE



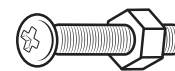
K1



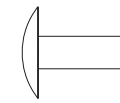
K2



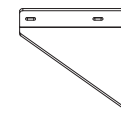
K3



K4



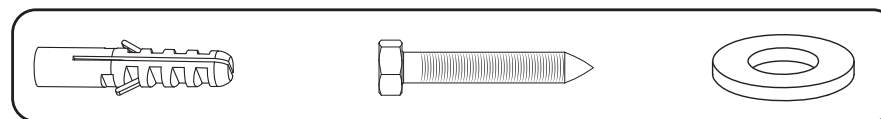
N



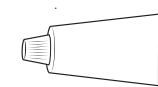
O

FR

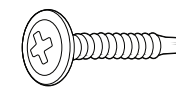
K1: (M6x16) x42
K2: (M6x16) x22
K3: (D6x12) x10
K4: (M4x25) x2
L: (ø10x50 / M8x80 / ø8) x16
M: Mastic silicone
N: Jambage en plastique x88
O: Support d'angle x8
K5: (ST4.2x25) x32
Q: connecteur de drainage x4



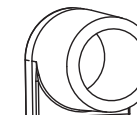
L



M



K5



Q

DE

K1: (M6x16) x42
K2: (M6x16) x22
K3: (D6x12) x10
K4: (M4x25) x2
L: (ø 10x50 / M8x80 / ø8) x16
M: Silikon Dichtungsmittel
N: Kunststoffpfosten x88
O: Eckstütze
K5: (ST4.2x25) x32
Q: Entwässerungsanschluss x4

ES

K1: (M6x16) x42
K2: (M6x16) x22
K3: (D6x12) x10
K4: (M4x25) x2
L: (ø 10x50 / M8x80 / ø8) x16
M: Sellador de silicona
N: Jamba de plástico x88
O: soporte de esquina x8
K5: (ST4.2x25) x32
Q: conector de drenaje x4
(SPARE PARTS SCREWS SP2500712)

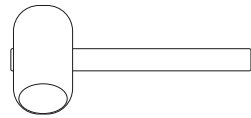
IT

K1: (M6x16) x42
K2: (M6x16) x22
K3: (D6x12) x10
K4: (M4x25) x2
L: (ø 10x50 / M8x80 / ø8) x16
M: Silicone sigillante
N: Stipite in plastica x88
O: supporto angolare x8
K5: (ST4.2x25) x32
Q: Connettore di drenaggio x4

TOOLS REQUIRED / OUTILS NÉCESSAIRES / WERKZEUGE BENÖTIGT / HERRAMIENTAS NECESARIAS / STRUMENTI RICHIESTI



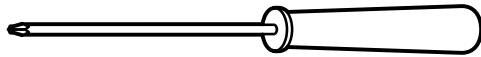
8mm Masonry Drill Bit / Foret à maçonnerie 8 mm / 8mm Steinbohrer / Broca para mampostería de 8 mm / Punta da trapano per muratura da 8 mm /



Rubber Mallet / Maillet en caoutchouc / Gummihammer / Mazo de goma / Martello di gomma



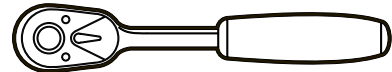
Step Ladder - Workstation / Escabeau - Poste de travail / Stufenleiter - Arbeitsplatz / Escalera de mano - Estación de trabajo / Scaletta - Workstation



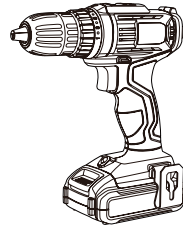
Crosshead Screwdriver / Tournevis croisé / Kreuzschraubendreher / Destornillador cruzado / Cacciavite a croce



Hex Key / Clé hexagonale / Sechskantschlüssel / Llave hexagonal / Chiave esagonale



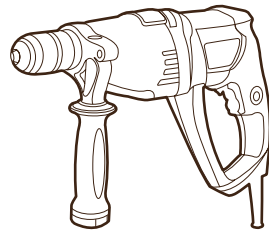
Ratchet Wrench / Clé à cliquet / Ratschenschlüssel / Llave de trinquete / Cricchetto



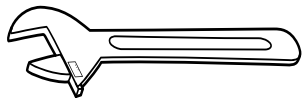
Power Drill / Perceuse électrique / Bohrmaschine / Taladro eléctrico / Trapano elettrico



8mm Socket / Douille 8mm / 8mm Buchse / Zócalo de 8 mm / Presa 8mm /



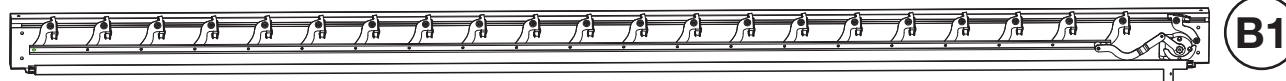
SDS Drill / Perceuse FDS / SDS-Bohrer / Taladro SDS / SDS Drill



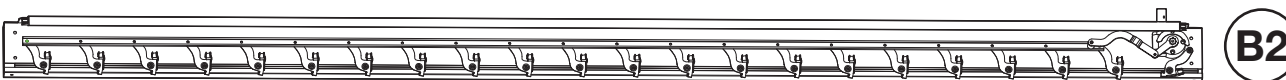
Adjustable Wrench / Clé à molette / Rollgabelschlüssel / Llave ajustable / Chiave regolabile



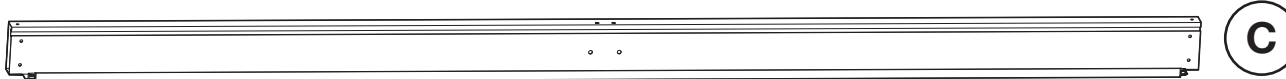
A



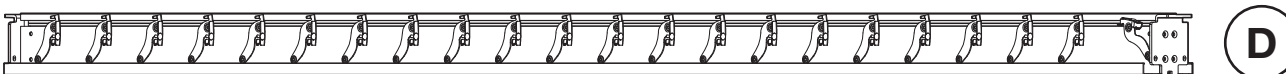
B1



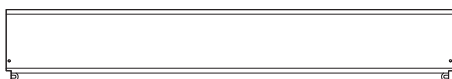
B2



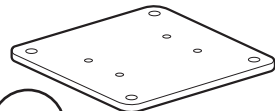
C



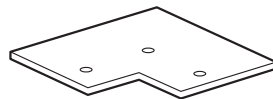
D



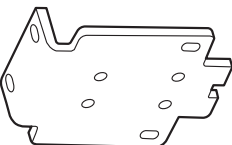
E



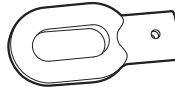
F



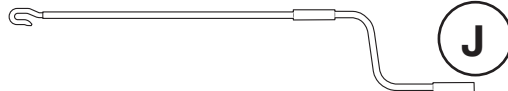
G



H



I



J

EN

- A: Column **x4**
- B1: Left Beam
- B2: Right Beam
- C: Front and Rear Beams **x2**
- D: Middle Beam
- E: Louvres **x 44 (Spare Part SP2500712)**
- F: Column Bottom Plate **x4**
- G: Column Cover Plate
- H: Connectors for Middle Beam **x2**
- I: Eyelet **x2**
- J: Shutter Arm **x2 (Spare Part SP2500711)**

FR

- A: colonne **x4**
- B1: Faisceau gauche
- B2: Faisceau droit
- C: Poutres avant et arrière **x2**
- D: Faisceau du milieu
- E: Persiennes **x44 (Pièce détachée SP2500712)**
- F: Plaque inférieure de colonne **x2**
- G: plaque de couverture de colonne
- H: Connecteurs pour faisceau moyen **x2**
- I: Eylet **x2**
- J: Bras d'obturateur **x2 (pièce de rechange SP2500711)**

DE

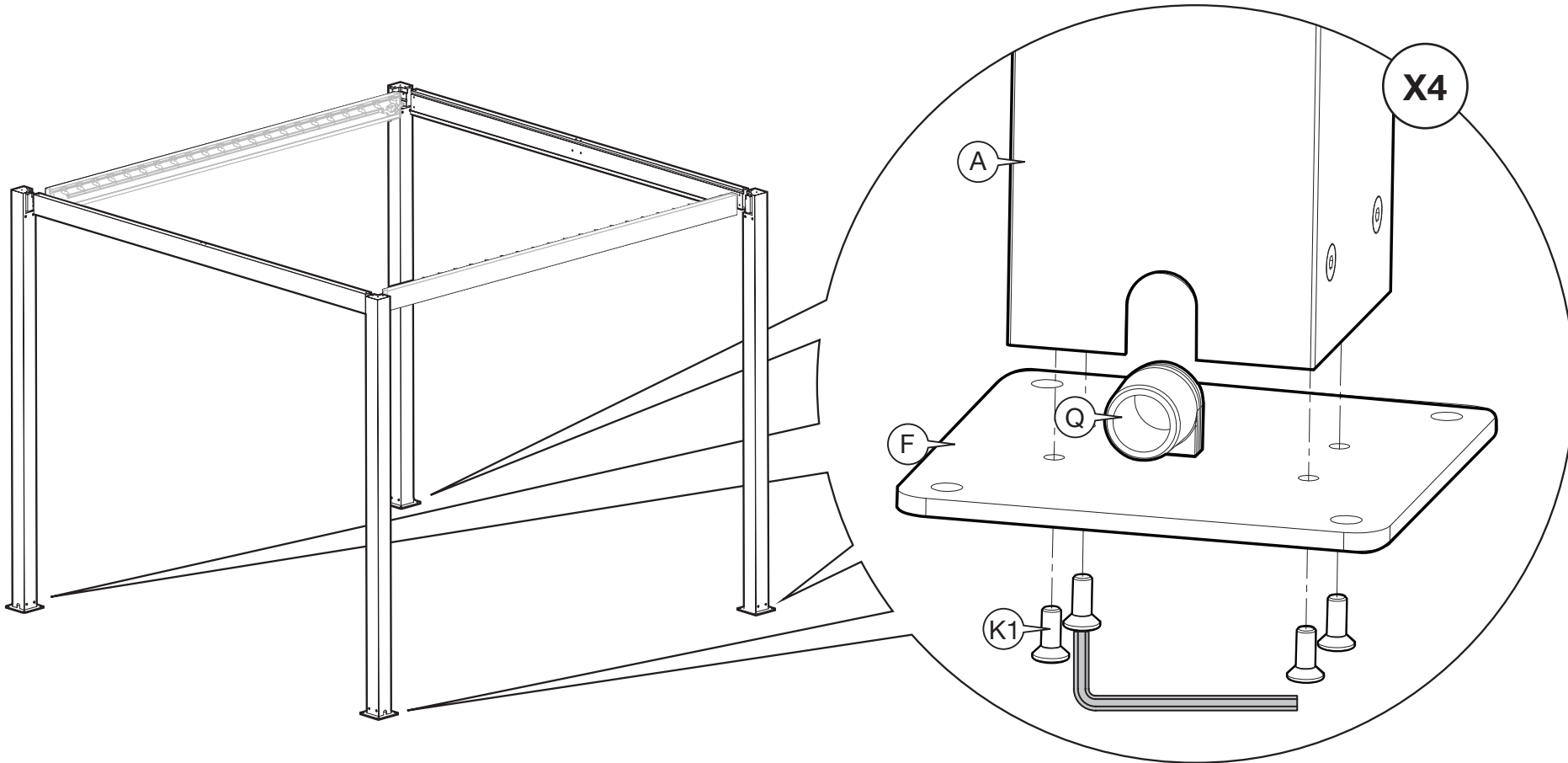
- A: Spalte **x4**
- B1: Linker Strahl
- B2: Rechter Strahl
- C: Front- und Heckbalken **x2**
- D: Mittlerer Strahl
- E: Lamellen **x44 (Ersatzteil SP2500712)**
- F: Säulenbodenplatte **x2**
- G: Säulenabdeckplatte
- H: Anschlüsse für Middle Beam **x2**
- I: Öse **x2**
- J: Verschlussarm **x2 (Ersatzteil SP2500711)**

ES

- A: columna **x2**
- B1: haz izquierdo
- B2: haz derecho
- C: Vigas delanteras y traseras **x2**
- D: haz medio
- E: Louvres **x44 (repuesto SP2500712)**
- F: placa inferior de columna **x2**
- G: placa de cubierta de columna **x2**
- H: conectores para haz medio **x2**
- I: eylet **x2**
- J: Brazo del obturador **x2 (repuesto SP2500711)**

IT

- A: Colonna **x4**
- B1: raggio sinistro
- B2: raggio destro
- C: travi anteriori e posteriori **x2**
- D: raggio medio
- E: Griglie **x44 (pezzo di ricambio SP2500712)**
- F: Piastra inferiore della colonna **x2**
- G: Piastra di copertura della colonna **x2**
- H: connettori per raggio medio **x2**
- I: Eyelet **x2**
- J: Braccio dell'otturatore **x2 (pezzo di ricambio SP2500711)**



Push / Hammer the drainage connector Q into the column slot, then connect the bottom plate with column A, and tighten screws; Complete four sets in sequence.

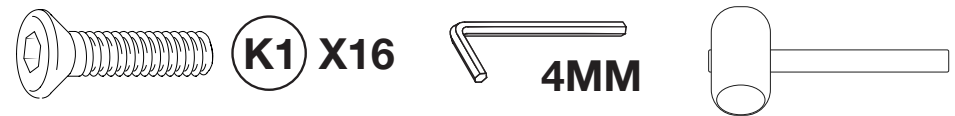
Pousser / marteler le connecteur de drainage Q dans la fente de la colonne, puis connectez la plaque inférieure avec la colonne A et serrez les vis; Complétez quatre séries dans l'ordre.

Drücken / hämmern Sie den Drainageanschluss Q in den Säulenschlitz, Verbinden Sie dann die Bodenplatte mit der Säule A und ziehen Sie die Schrauben fest; Vervollständige vier Sätze nacheinander.

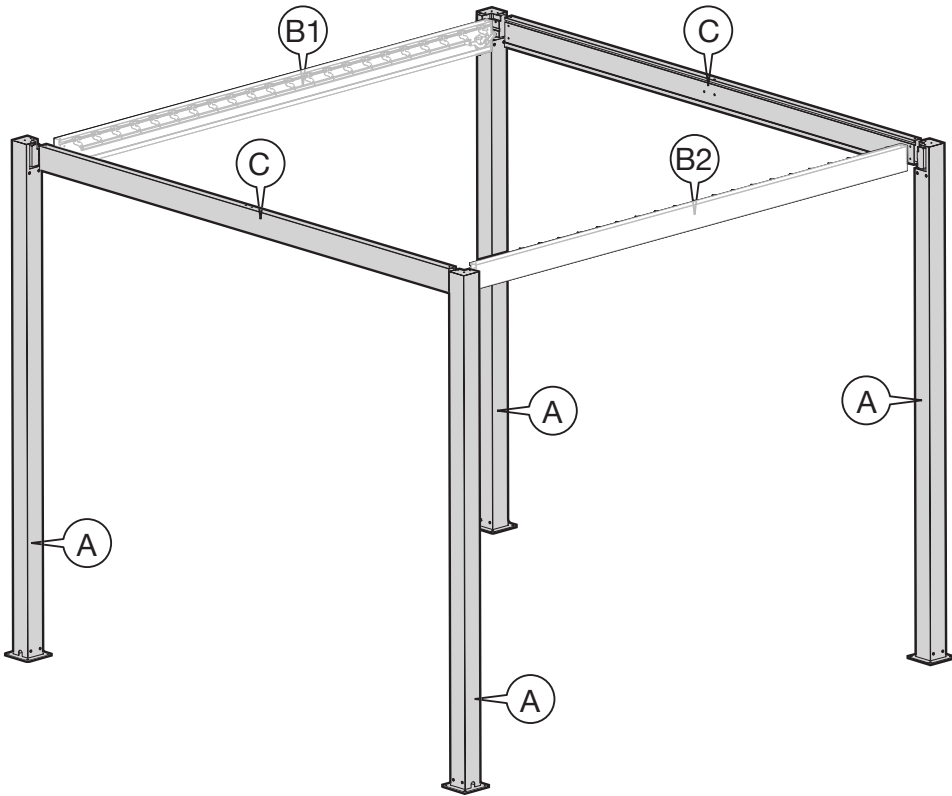
Empuje / martille el conector de drenaje Q en la ranura de la columna, luego conecte la placa inferior con la columna A y apriete los tornillos; Completa cuatro series en secuencia.

Spingere / martellare il connettore di drenaggio Q nella fessura della colonna, quindi collegare la piastra inferiore con la colonna A e serrare le viti; Completa quattro serie in sequenza.

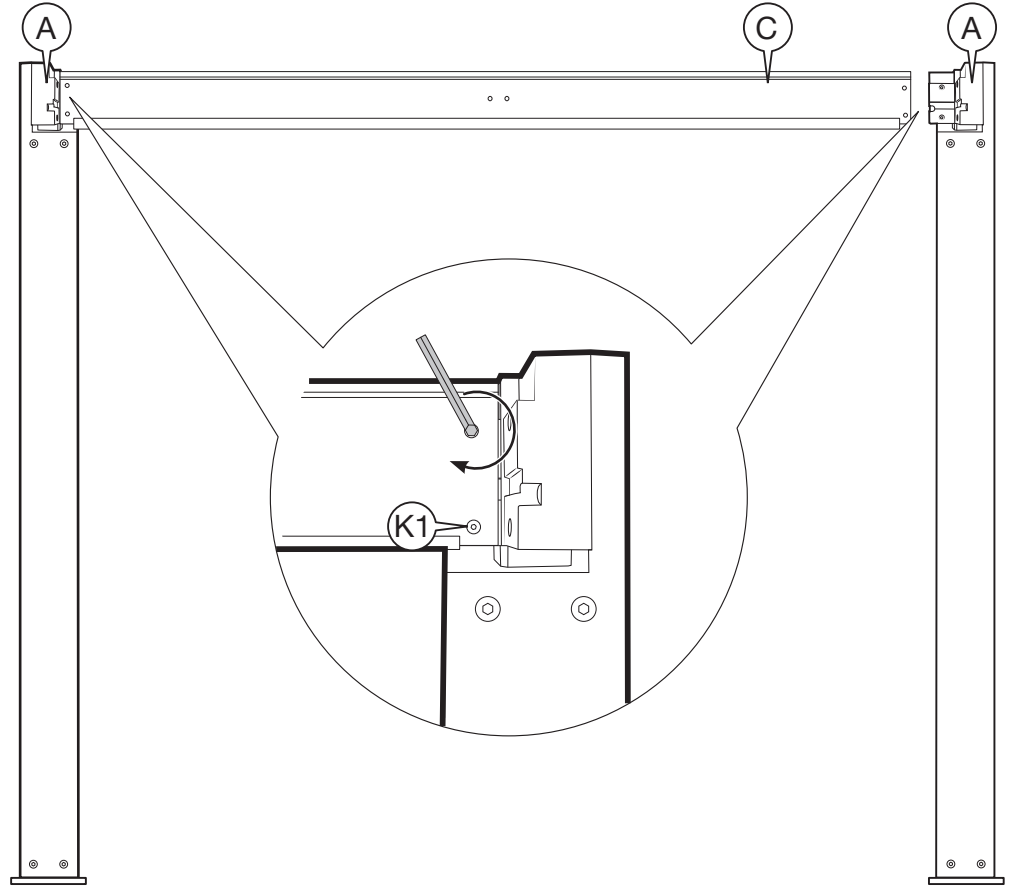
**HARDWARE - TOOLS REQUIRED / MATÉRIEL - OUTILS REQUIS / HARDWARE - WERKZEUGE ERFORDERLICH /
HARDWARE: HERRAMIENTAS NECESARIAS / HARDWARE - STRUMENTI NECESSARI**



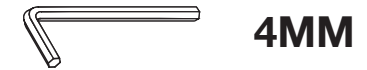
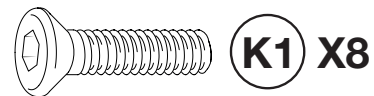
Rubber Mallet / Maillet en caoutchouc /
Gummihammer / Mazo de goma / Martello di gomma

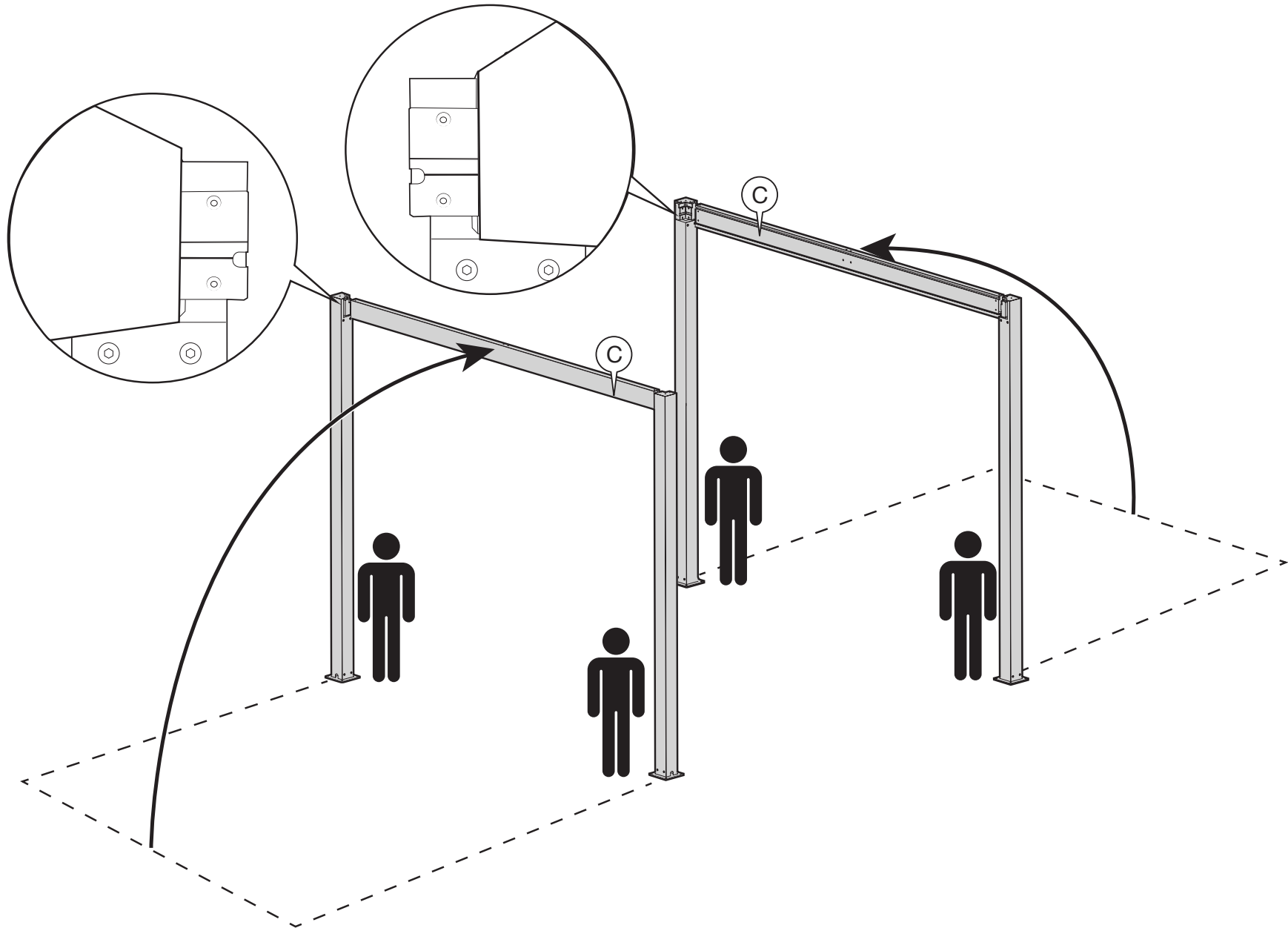


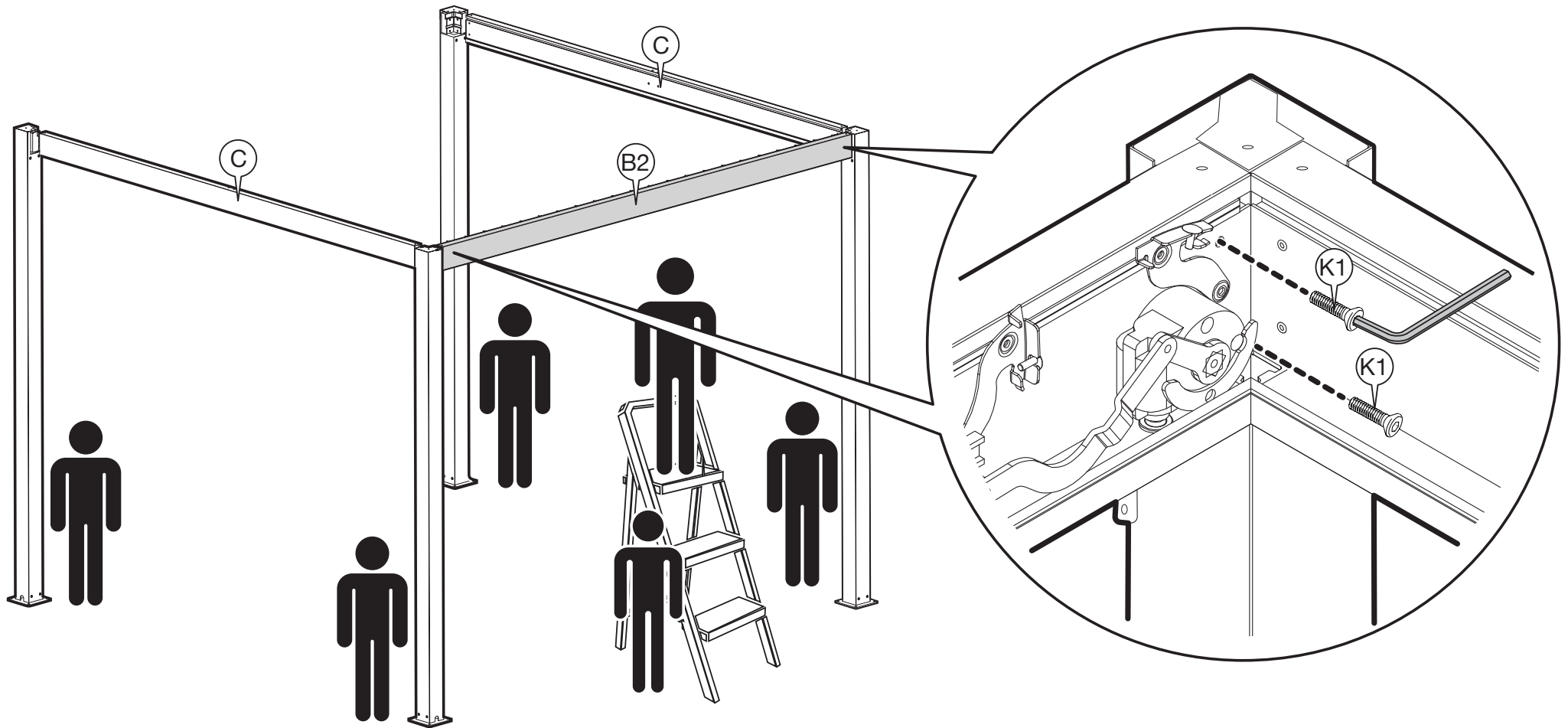
X2



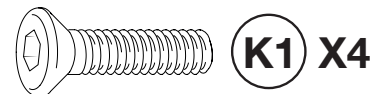
HARDWARE - TOOLS REQUIRED / MATÉRIEL - OUTILS REQUIS / HARDWARE - WERKZEUGE ERFORDERLICH /
 HARDWARE: HERRAMIENTAS NECESARIAS / HARDWARE - STRUMENTI NECESSARI

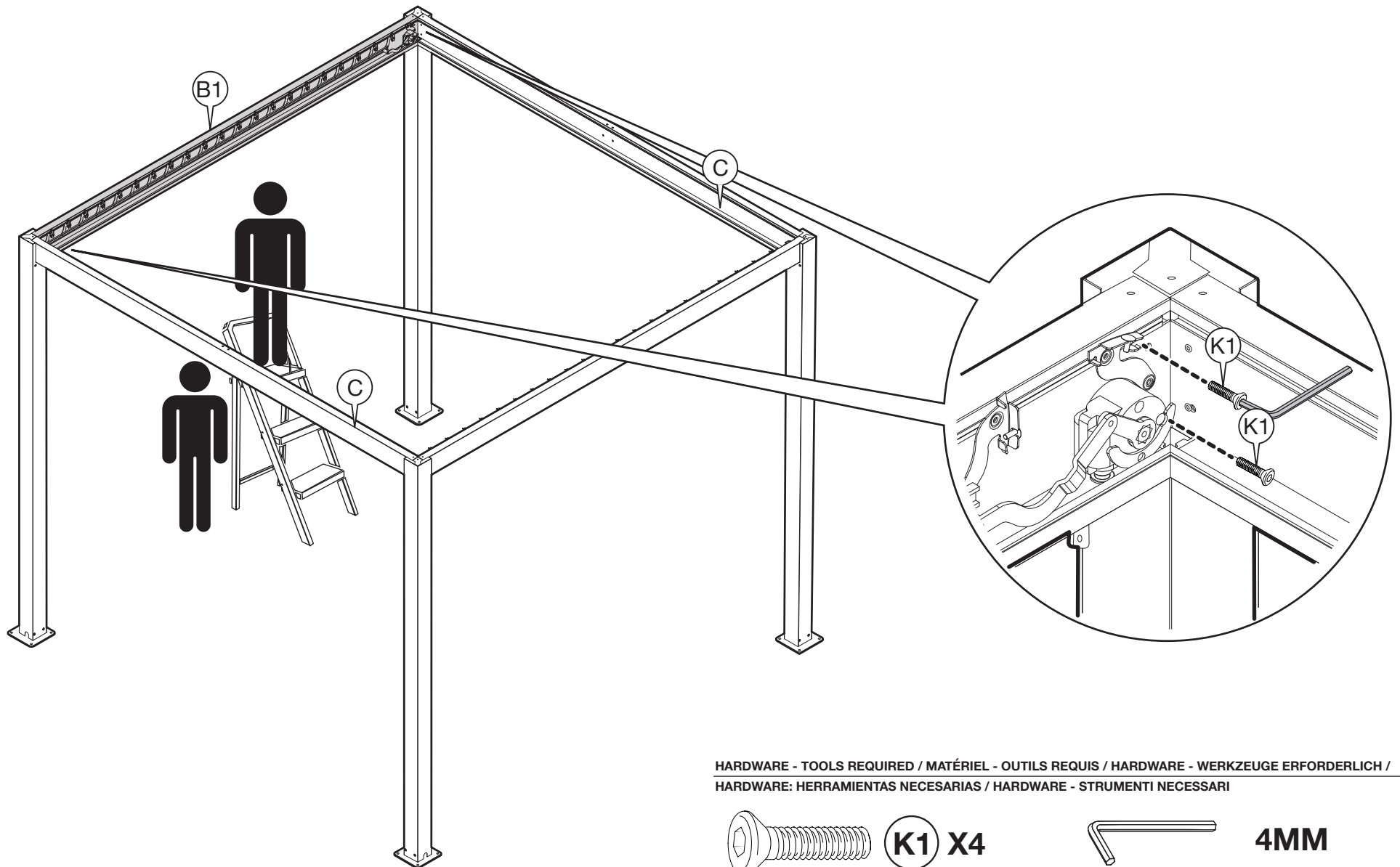


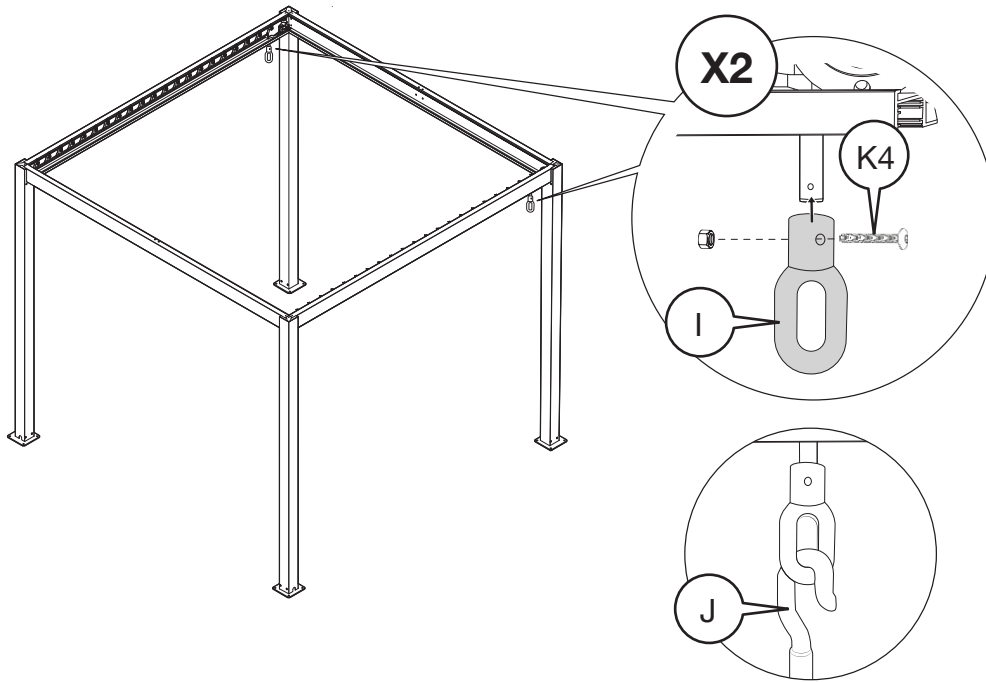




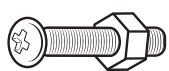
HARDWARE - TOOLS REQUIRED / MATÉRIEL - OUTILS REQUIS / HARDWARE - WERKZEUGE ERFORDERLICH /
HARDWARE: HERRAMIENTAS NECESARIAS / HARDWARE - STRUMENTI NECESSARI



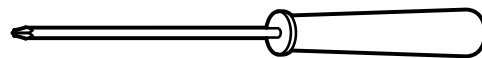




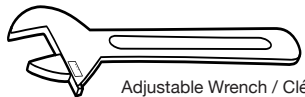
HARDWARE - TOOLS REQUIRED / MATÉRIEL - OUTILS REQUIS / HARDWARE - WERKZEUGE ERFORDERLICH /
 HARDWARE: HERRAMIENTAS NECESARIAS / HARDWARE - STRUMENTI NECESSARI



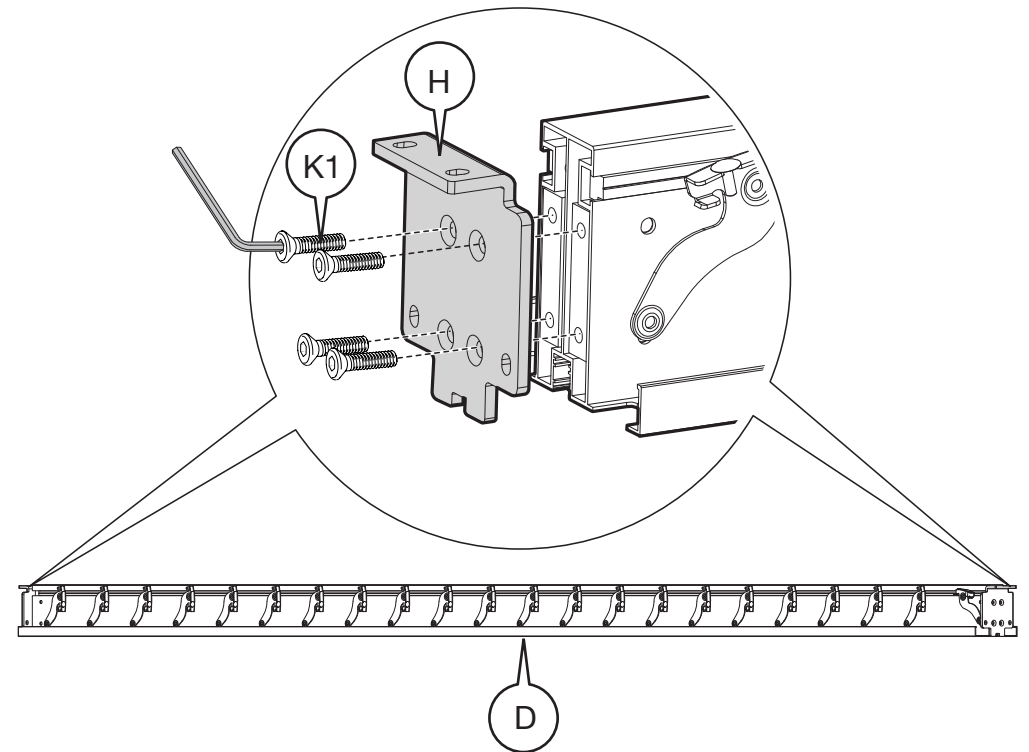
K4



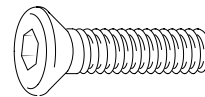
Crosshead Screwdriver / Tournevis cruciforme /
 Kreuzschlitzschraubendreher / Destornillador de estrella /
 Cacciavite a croce



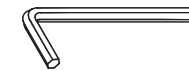
Adjustable Wrench / Clé à molette / Rollgabelschlüssel /
 Llave ajustable / Chiave regolabile



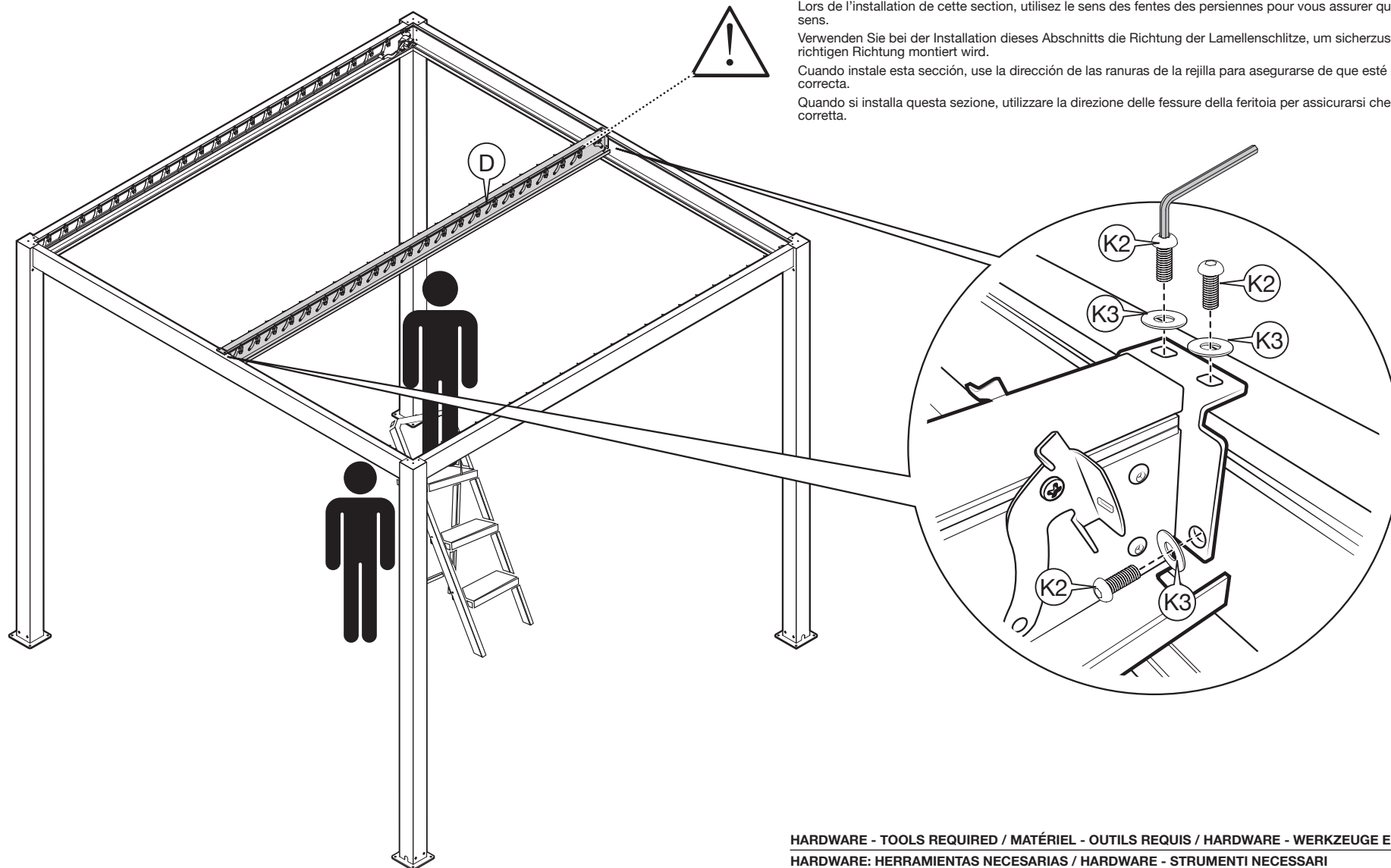
HARDWARE - TOOLS REQUIRED / MATÉRIEL - OUTILS REQUIS / HARDWARE - WERKZEUGE ERFORDERLICH /
 HARDWARE: HERRAMIENTAS NECESARIAS / HARDWARE - STRUMENTI NECESSARI



K1 X8



4MM



When installing this section, use the direction of the louvre slots to ensure it is mounted in the correct direction.

Lors de l'installation de cette section, utilisez le sens des fentes des persiennes pour vous assurer qu'elle est montée dans le bon sens.

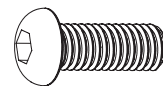
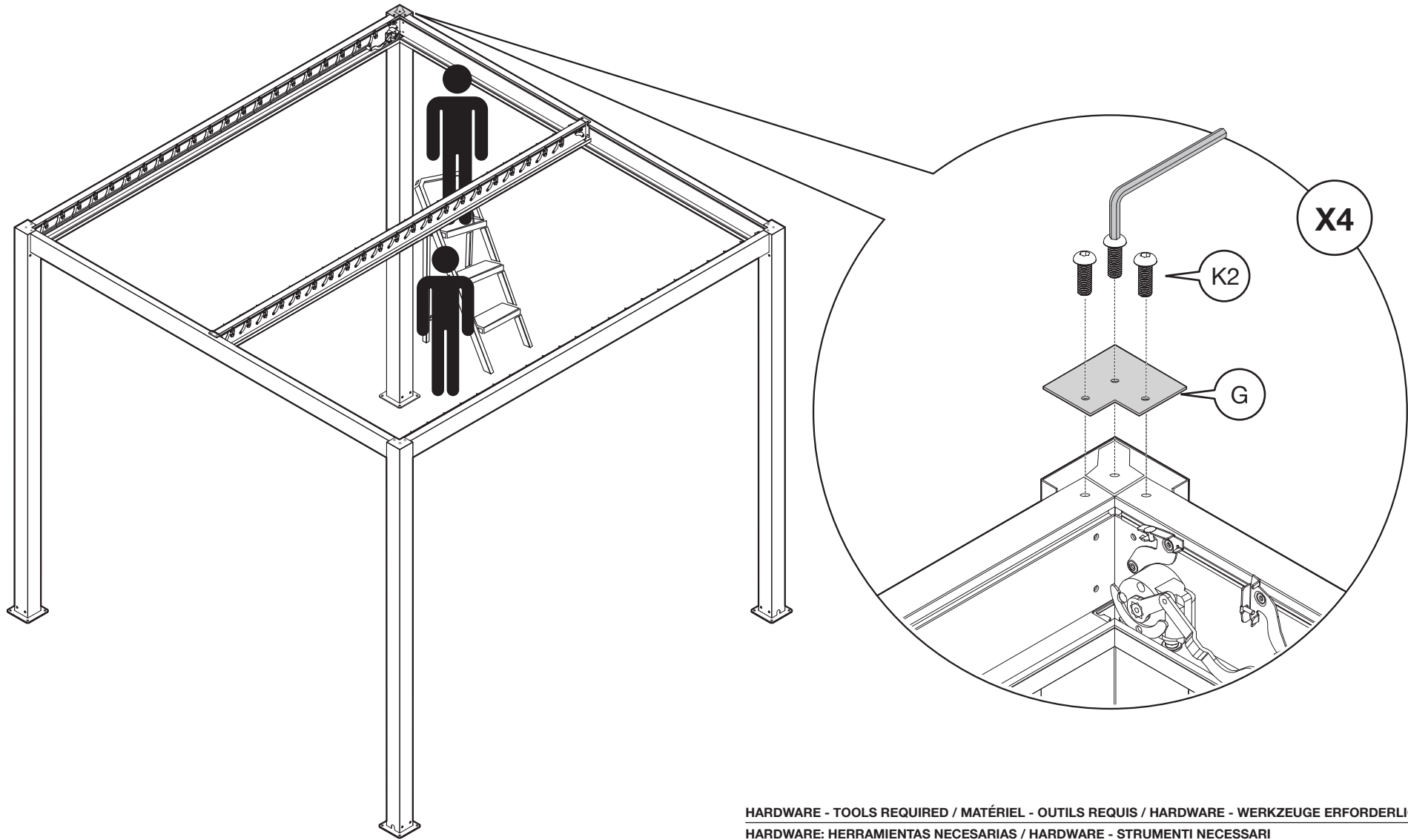
Verwenden Sie bei der Installation dieses Abschnitts die Richtung der Lamellenschlitze, um sicherzustellen, dass er in der richtigen Richtung montiert wird.

Quando instale esta sección, use la dirección de las ranuras de la rejilla para asegurarse de que esté montada en la dirección correcta.

Quando si installa questa sezione, utilizzare la direzione delle fessure della feritoia per assicurarsi che sia montata nella direzione corretta.

HARDWARE - TOOLS REQUIRED / MATÉRIEL - OUTILS REQUIS / HARDWARE - WERKZEUGE ERFORDERLICH /
HARDWARE: HERRAMIENTAS NECESARIAS / HARDWARE - STRUMENTI NECESSARI

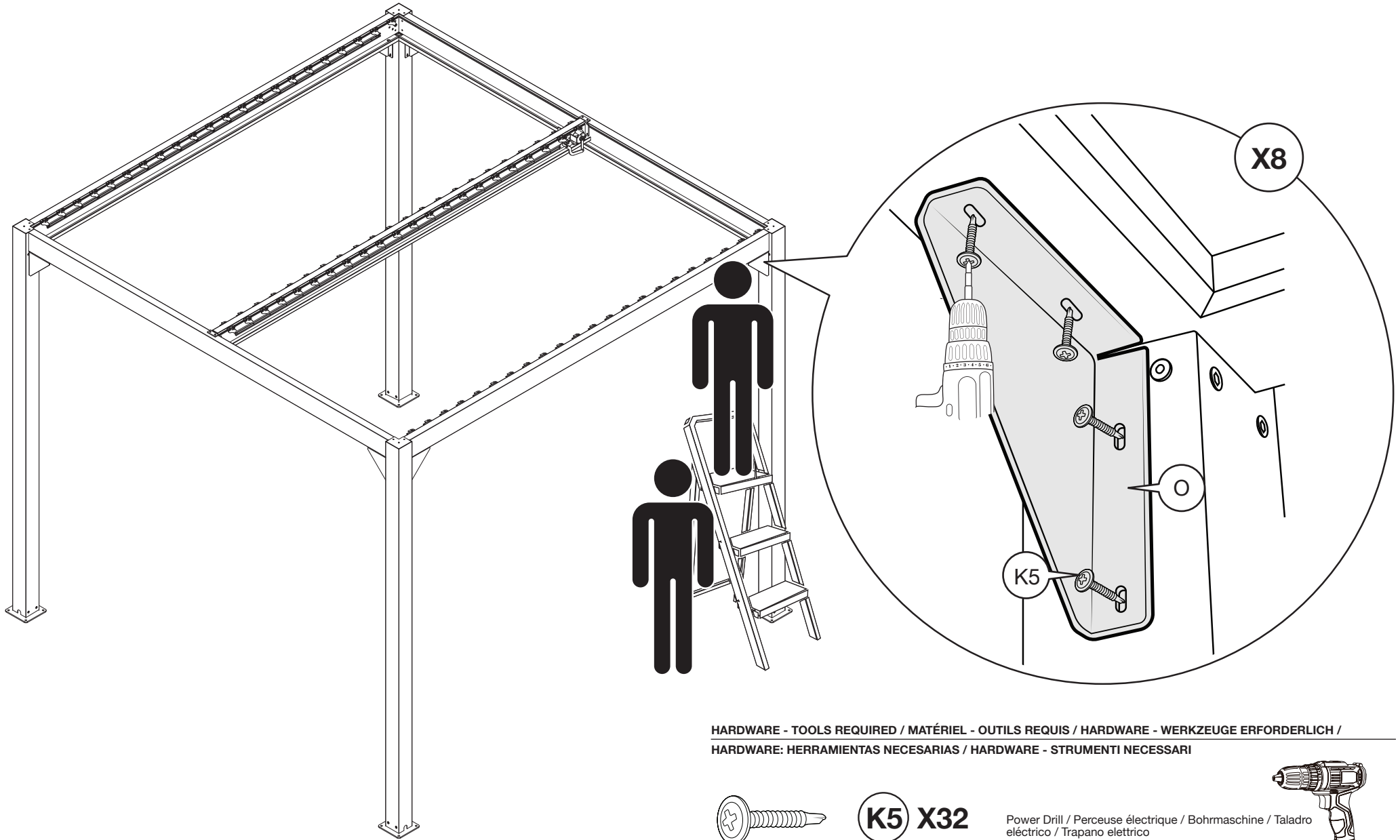




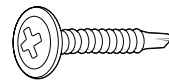
K2 X12



4MM

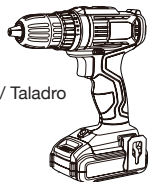


HARDWARE - TOOLS REQUIRED / MATÉRIEL - OUTILS REQUIS / HARDWARE - WERKZEUGE ERFORDERLICH /
 HARDWARE: HERRAMIENTAS NECESARIAS / HARDWARE - STRUMENTI NECESSARI

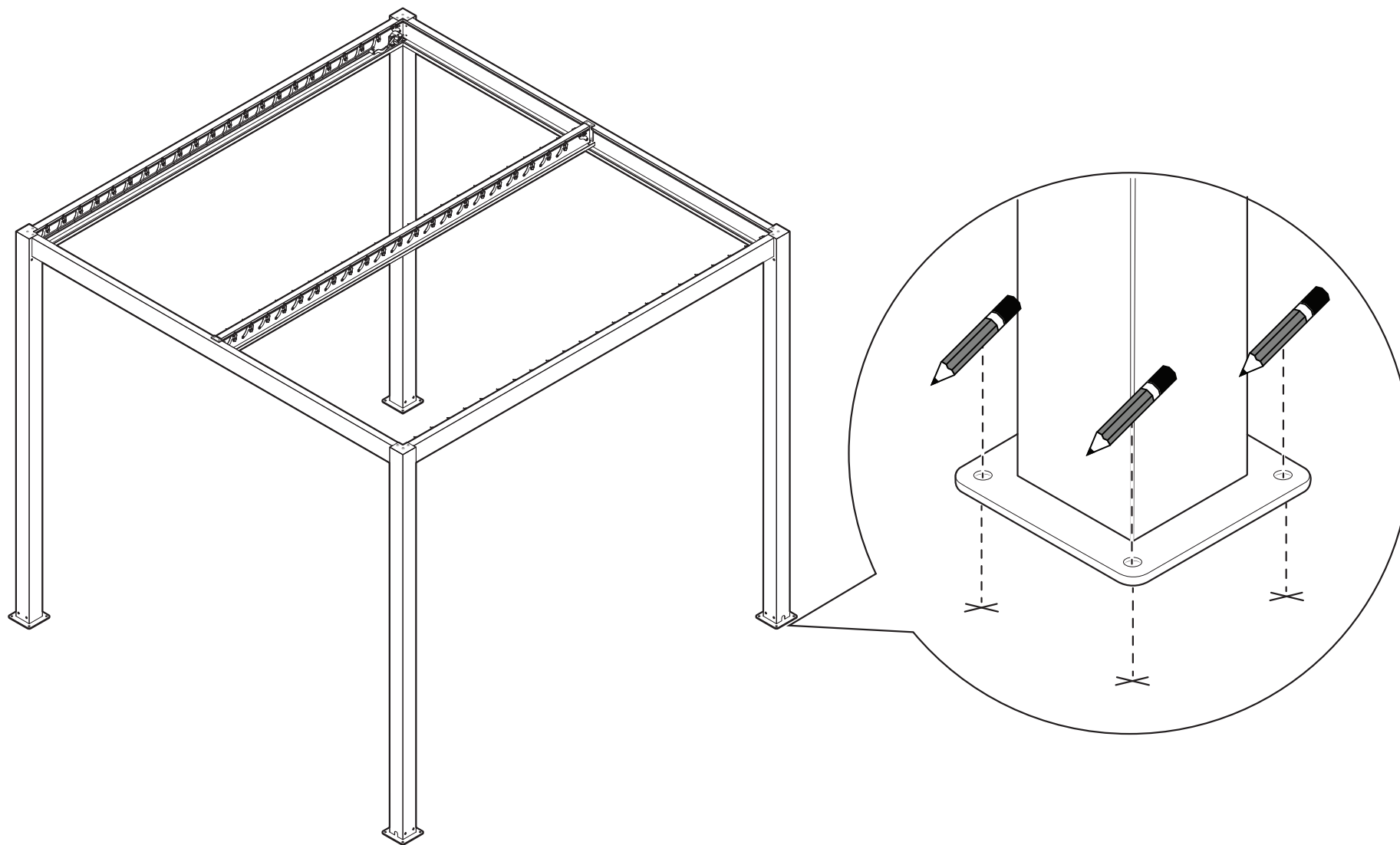


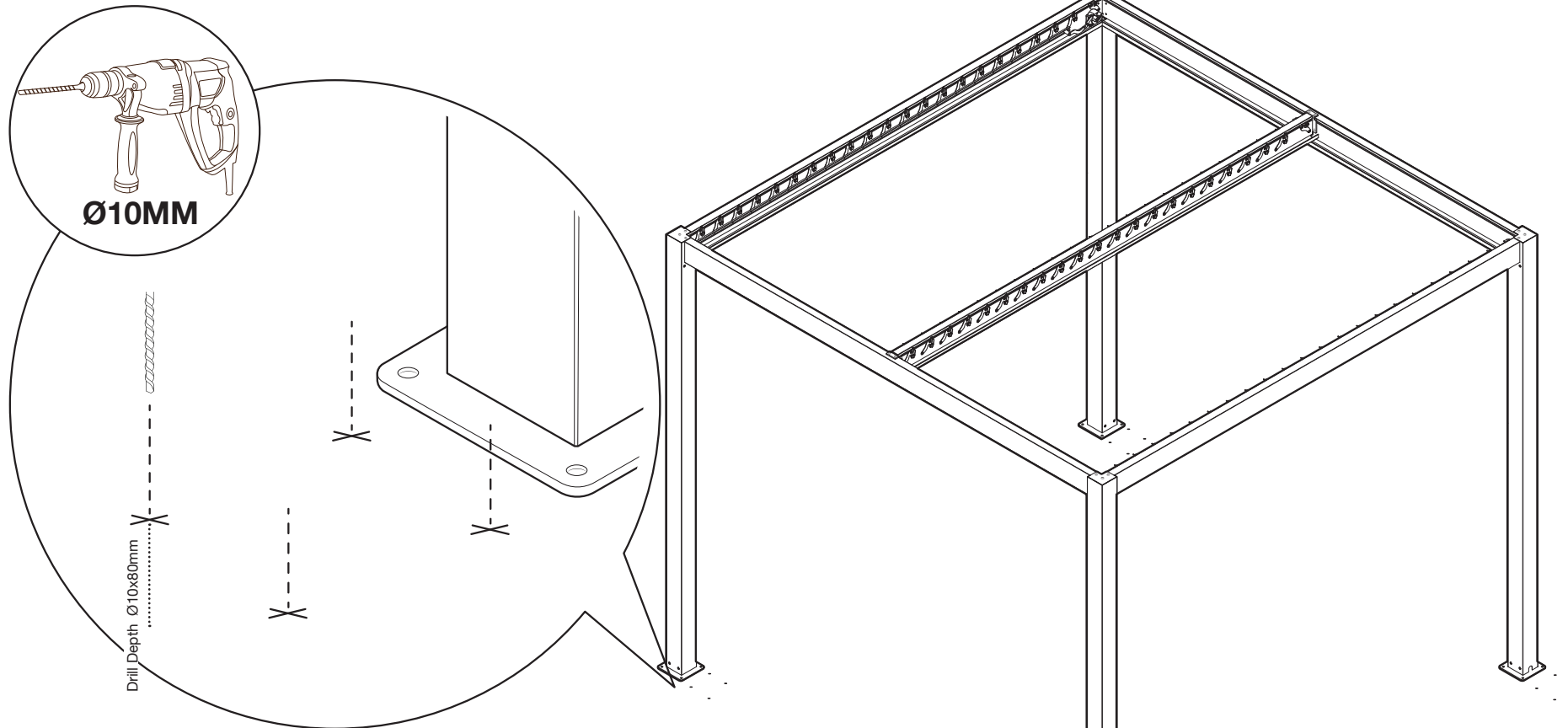
K5 X32

Power Drill / Perceuse électrique / Bohrmaschine / Taladro eléctrico / Trapano elettrico

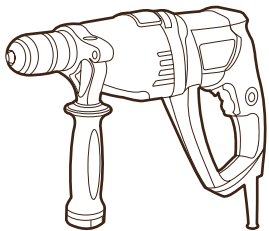


FISSAGGIO PERMANENTE





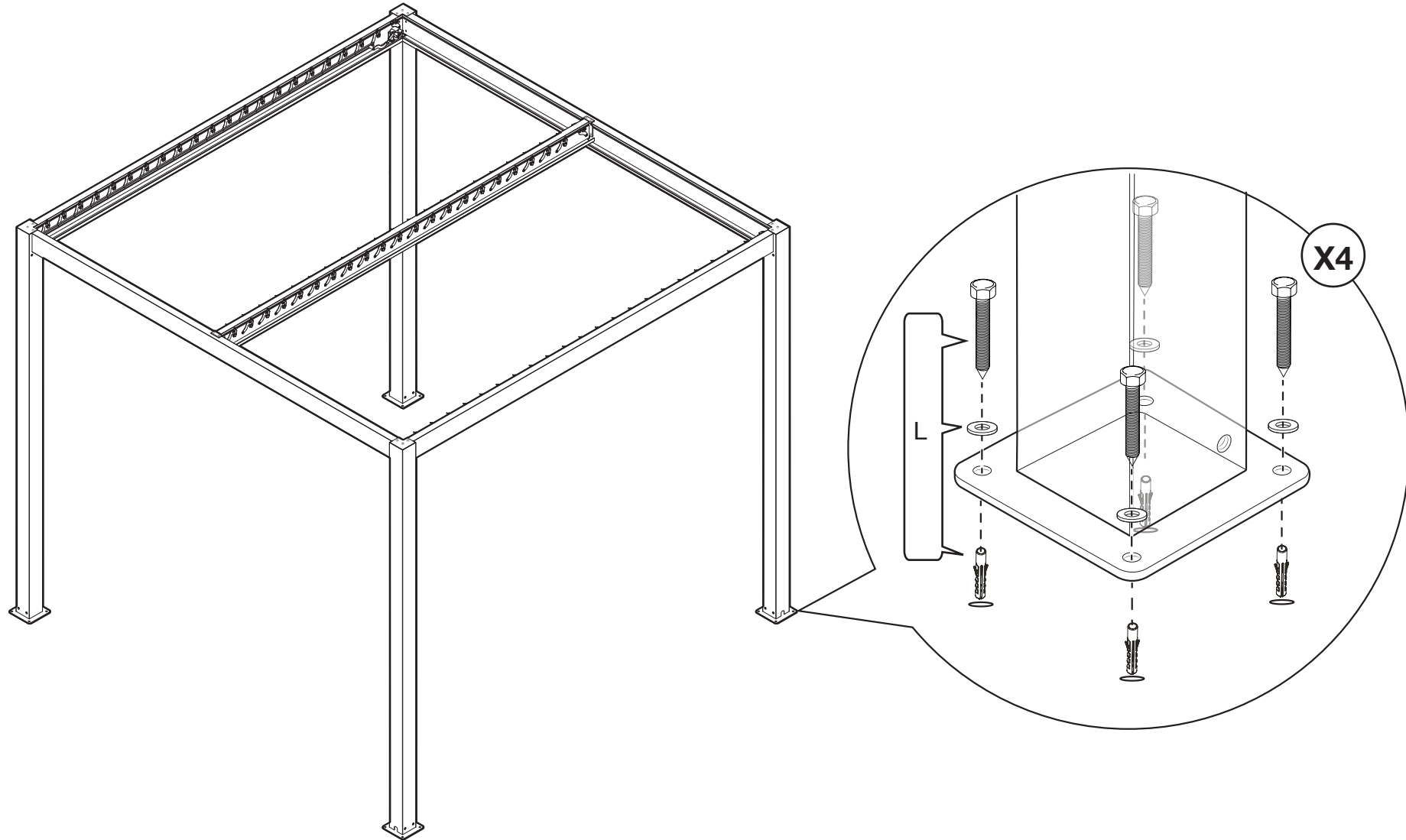
HARDWARE - TOOLS REQUIRED / MATÉRIEL - OUTILS REQUIS / HARDWARE - WERKZEUGE ERFORDERLICH / HARDWARE - HERRAMIENTAS NECESARIAS / HARDWARE - STRUMENTI NECESSARI



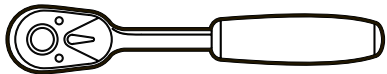
SDS Drill / Perceuse FDS / SDS-Bohrer / Taladro SDS / SDS Drill



8mm Masonry Drill Bit / Foret à maçonnerie 8 mm / 8mm Steinbohrer / Broca para mampostería de 8 mm / Punta da trapano per muratura da 8 mm /



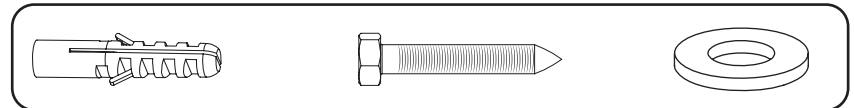
HARDWARE - TOOLS REQUIRED / MATÉRIEL - OUTILS REQUIS / HARDWARE - WERKZEUGE ERFORDERLICH / HARDWARE: HERRAMIENTAS NECESARIAS / HARDWARE - STRUMENTI NECESSARI

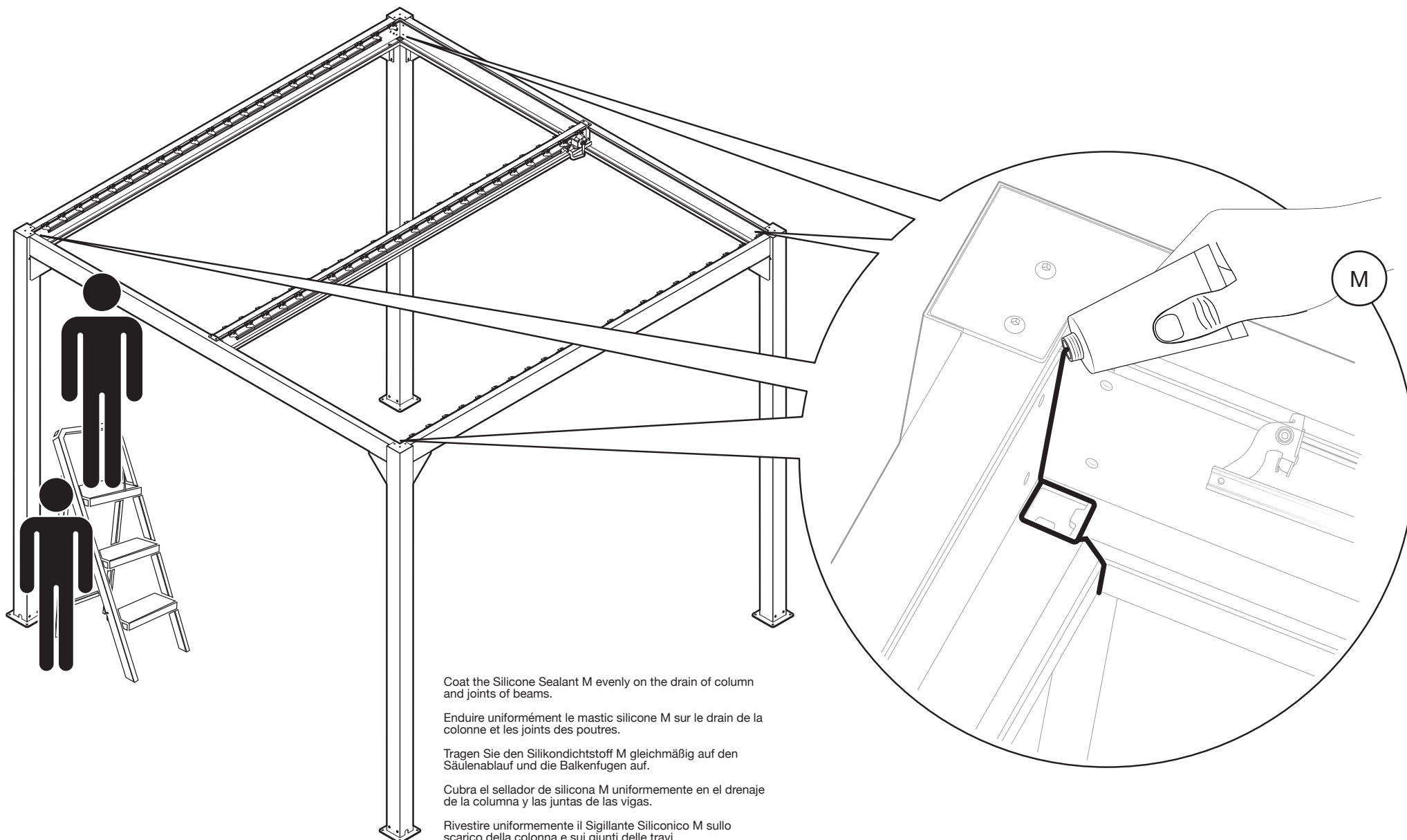


Ratchet Wrench / Clé à cliquet / Ratschenschlüssel / Llave de trinquete / Cricchetto



8mm Socket / Douille 8mm / 8mm Buchse / Zócalo de 8 mm / Presa 8mm /





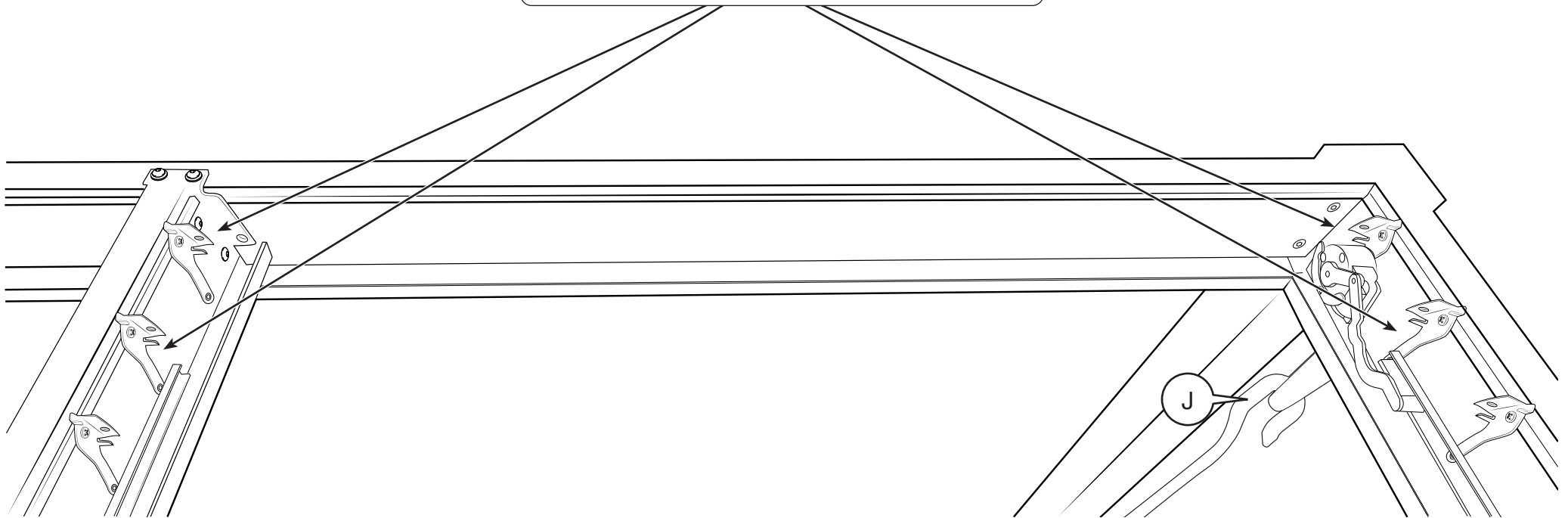
Ensure the Louvre arms are all set to the vertical position this will help in attaching the Louvres.

Assurez-vous que les bras du Louvre sont tous réglés en position verticale, cela aidera à fixer les Louvres.

Stellen Sie sicher, dass die Lamellenarme alle in der vertikalen Position sind, dies hilft beim Anbringen der Lamellen.

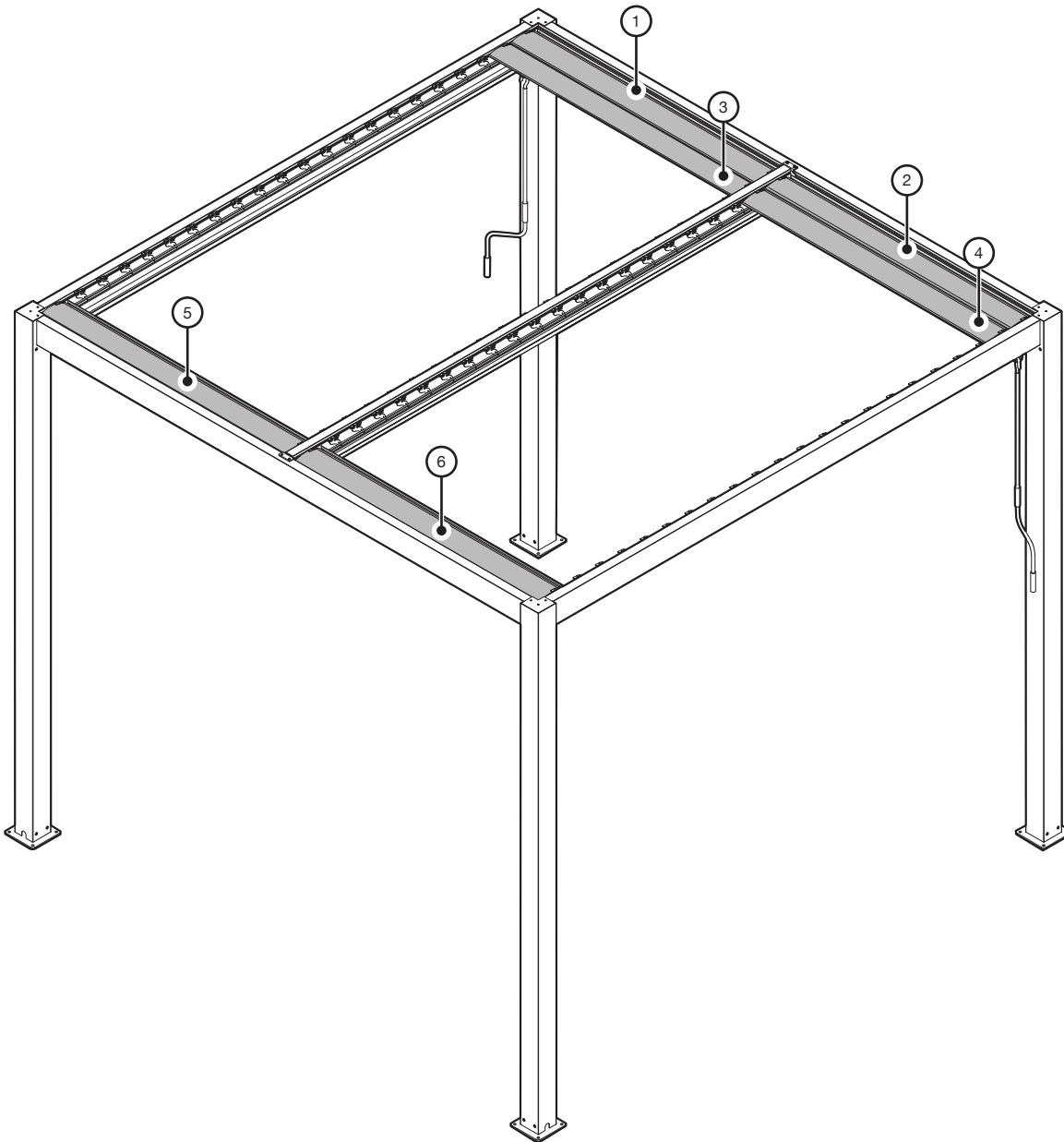
Asegúrese de que los brazos de la lumbreira estén todos en posición vertical, esto ayudará a colocar las rejillas.

Assicurati che i bracci del Louvre siano tutti in posizione verticale, questo aiuterà a fissare i Louvres.



15 INSTALLING THE LOUVRES / INSTALLATION DES PERSIENNES / INSTALLIEREN DER LAMELLEN / INSTALACIÓN DE LAS REJILLAS /

INSTALLAZIONE DELLE FERITOIE



Install 6 of the Louvres.

Assemble 4 to one side and two the opposite side in the numbered sequence shown.

NOTE: You may have to adjust the Middle Beam (D) for the Louvres to align.

Installez 6 des Louvres.

Assemblez 4 sur un côté et deux sur le côté opposé dans l'ordre numéroté indiqué.

REMARQUE : vous devrez peut-être ajuster la poutre centrale (D) pour que les persiennes s'alignent.

Installieren Sie 6 der Lamellen.

Montieren Sie 4 auf einer Seite und zwei auf der gegenüberliegenden Seite in der gezeigten nummerierten Reihenfolge.

HINWEIS: Möglicherweise müssen Sie den Mittelstrahl (D) anpassen, damit die Lamellen ausgerichtet werden.

Instale 6 de las rejillas.

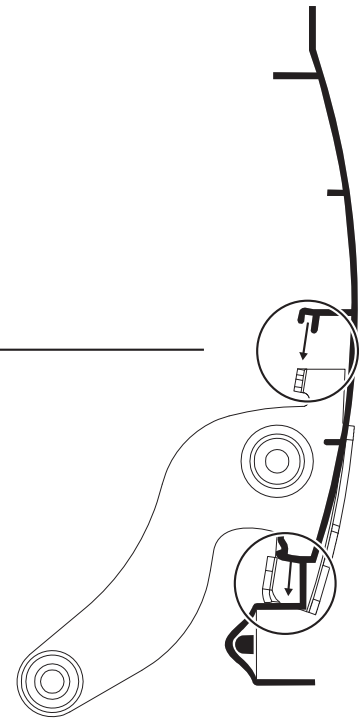
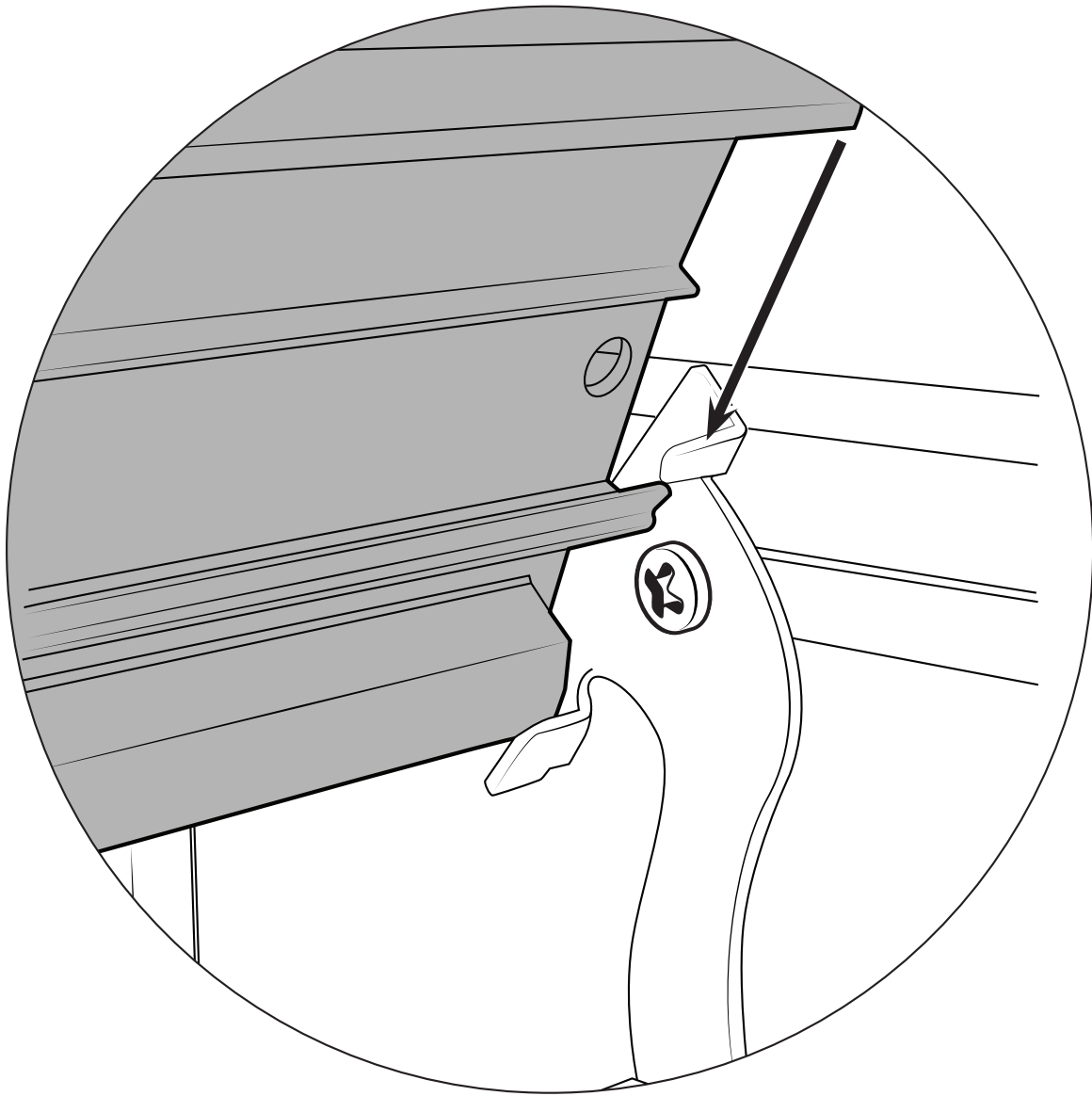
Ensamble 4 en un lado y dos en el lado opuesto en la secuencia numerada que se muestra.

NOTA: Es posible que deba ajustar la viga central (D) para que se alineen las rejillas.

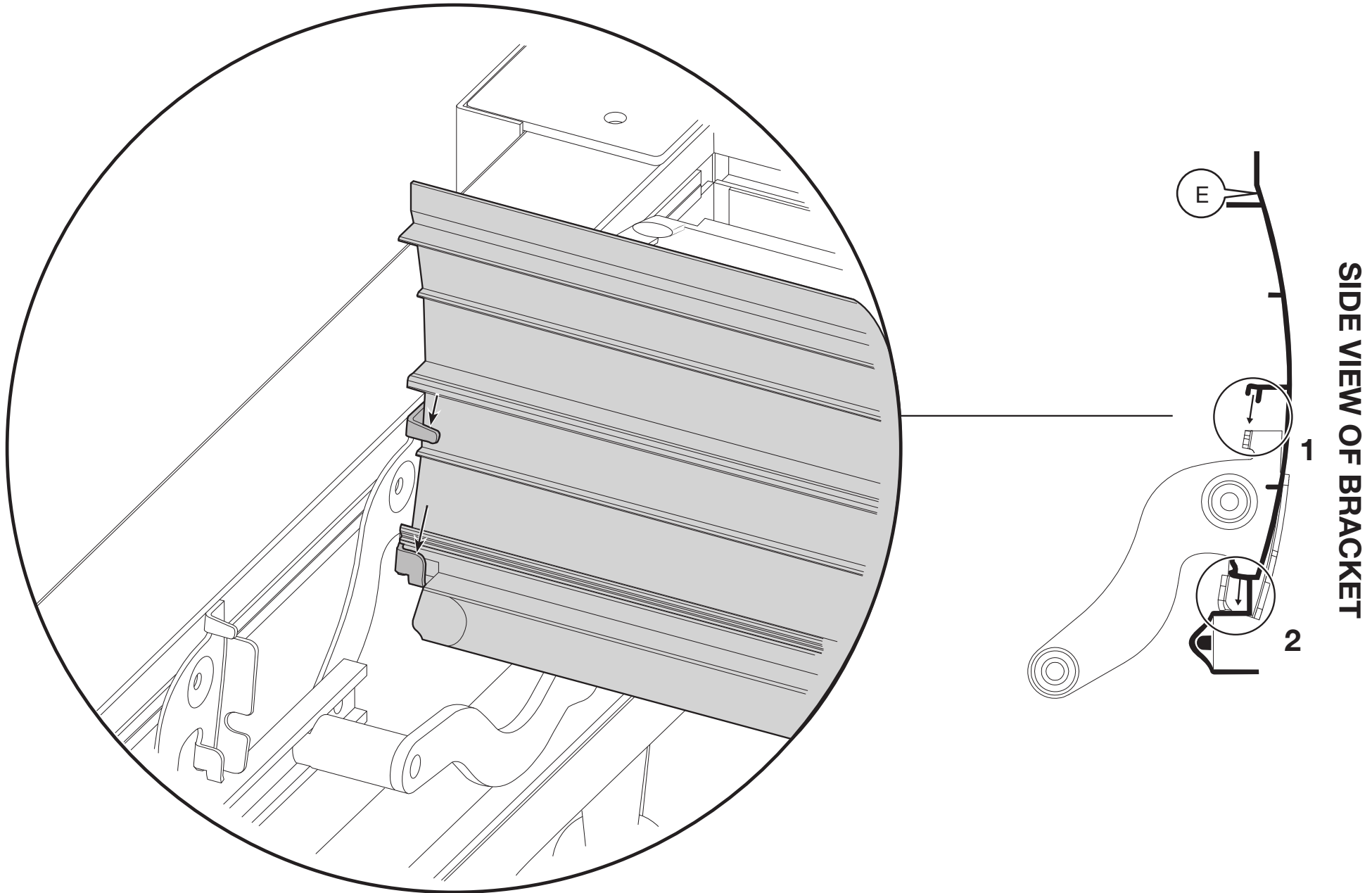
Installa 6 Louvre.

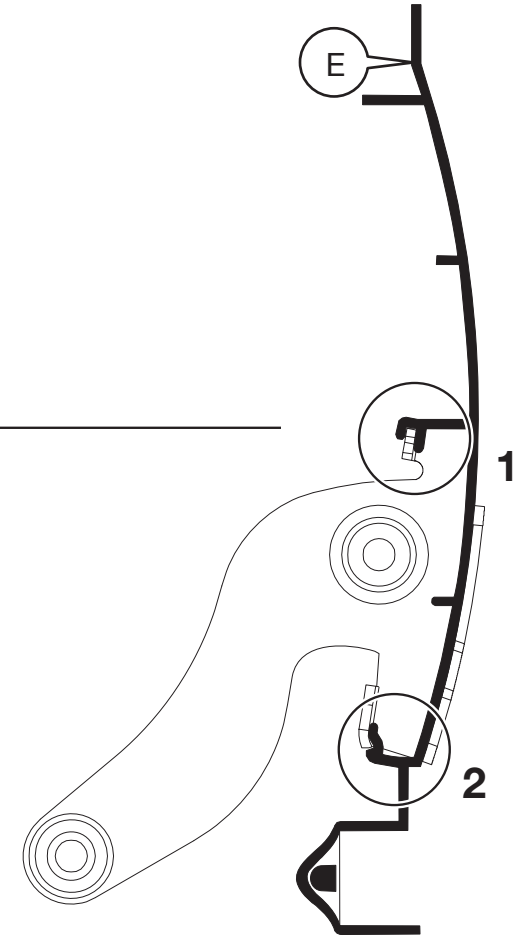
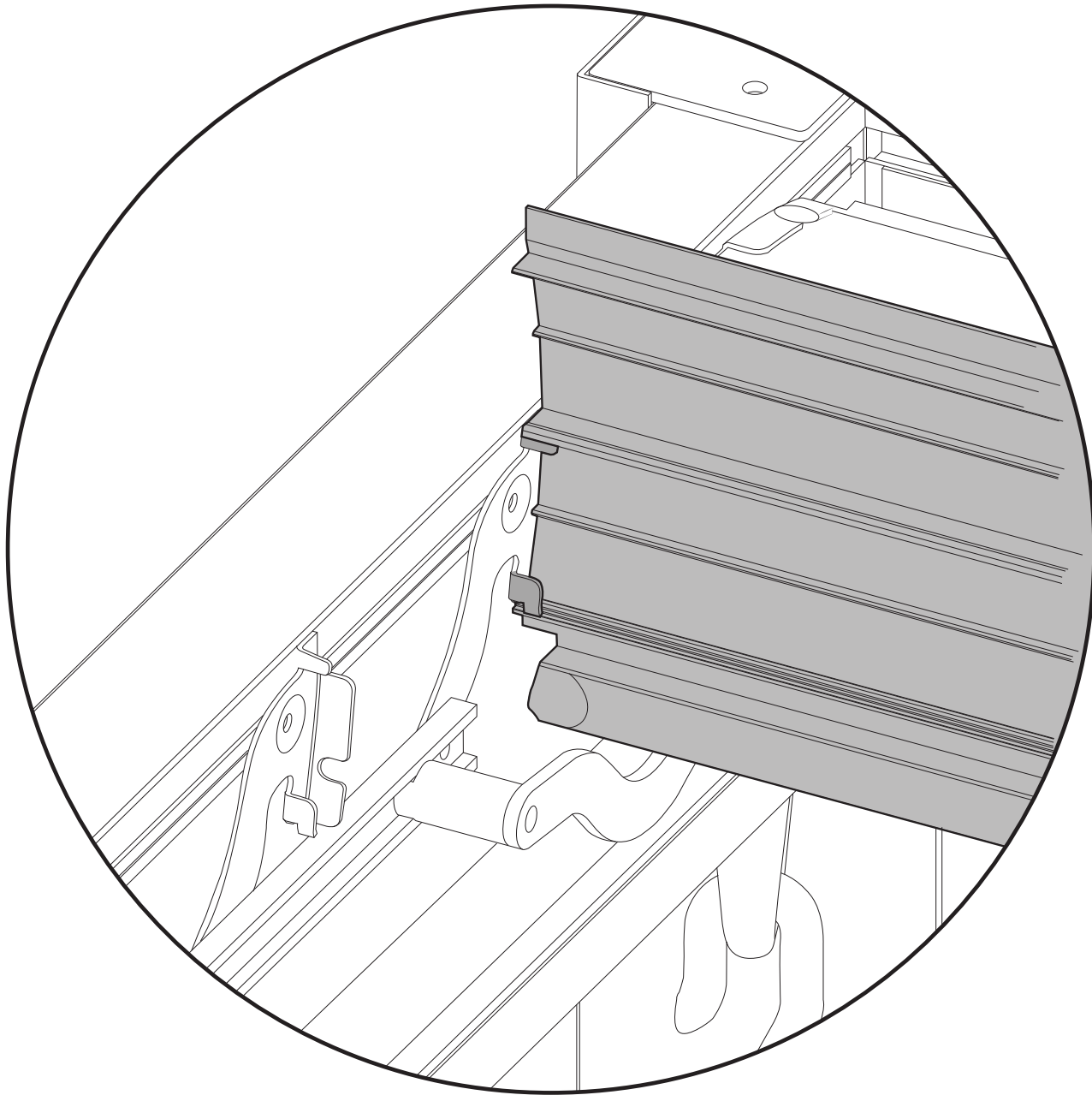
Assemblare 4 su un lato e due sul lato opposto nella sequenza numerata mostrata.

NOTA: Potrebbe essere necessario regolare la trave centrale (D) affinché le feritoie si allineino.

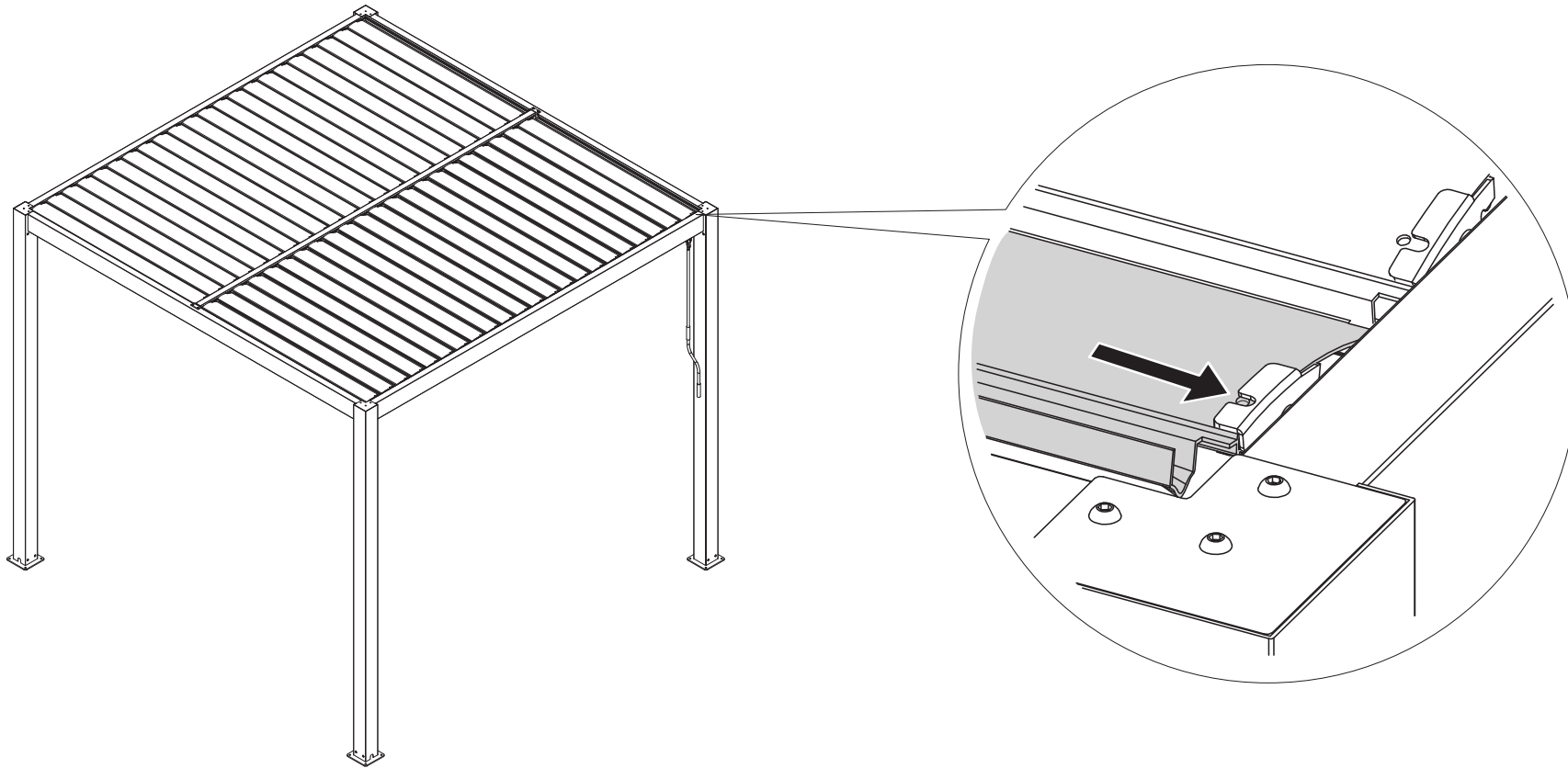


SIDE VIEW OF BRACKET

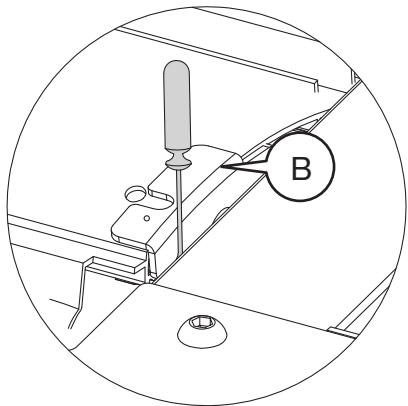




SIDE VIEW OF BRACKET



If the holes are not aligned / Si les trous ne sont pas alignés / Wenn die Löcher nicht ausgerichtet sind / Si los agujeros no están alineados / Se i fori non sono allineati



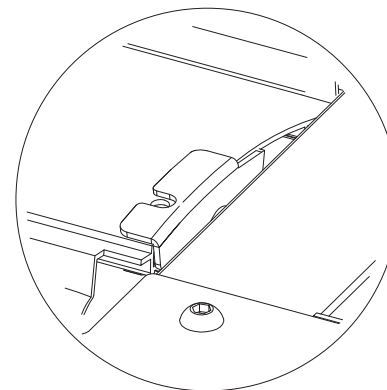
Adjust (B) using a screwdriver until both holes are aligned.

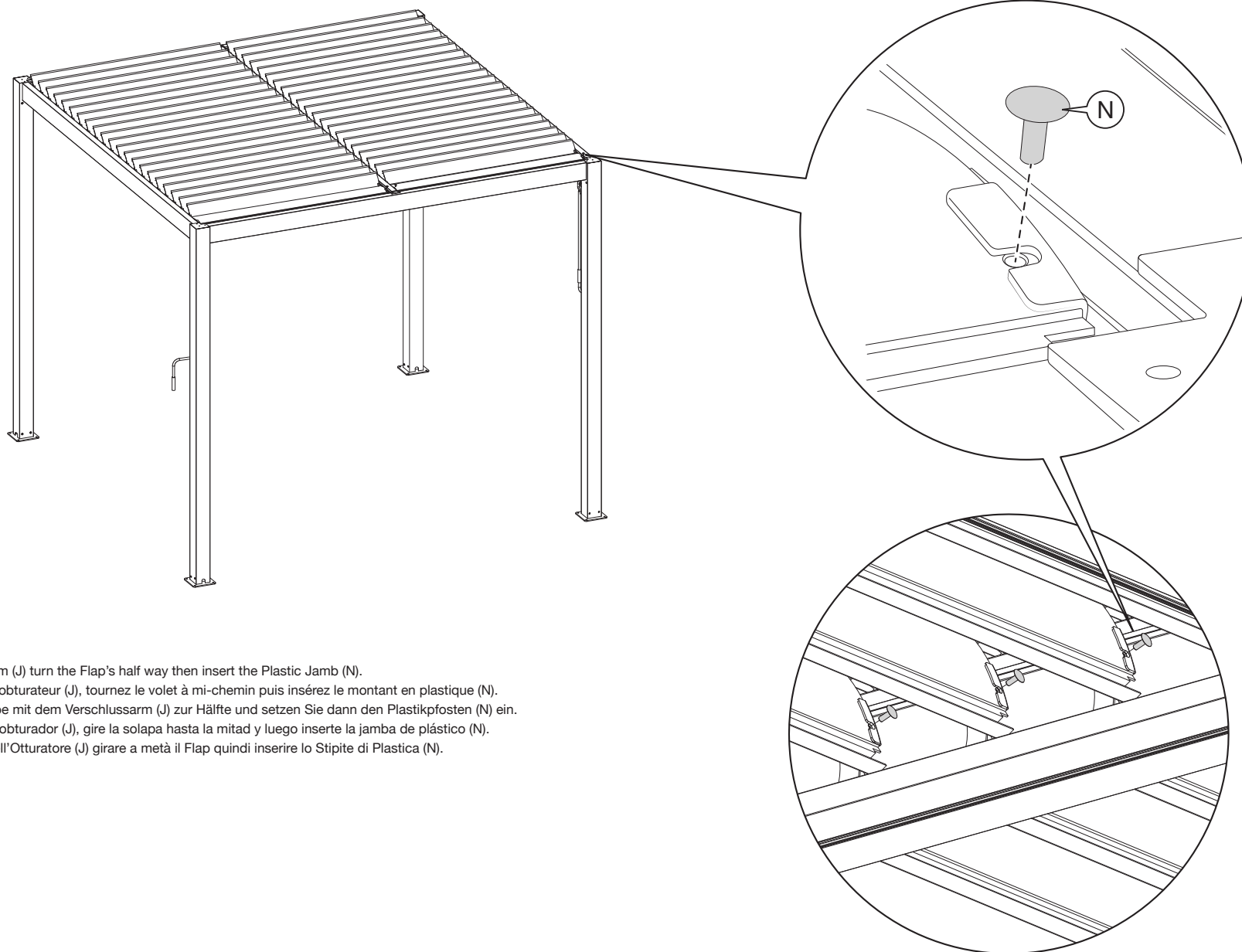
Ajustez (B) à l'aide d'un tournevis jusqu'à ce que les deux trous soient alignés.

Stellen Sie (B) mit einem Schraubendreher ein, bis beide Löcher ausgerichtet sind.

Ajuste (B) con un destornillador hasta que ambos orificios estén alineados.

Regolare (B) usando un cacciavite finché entrambi i fori non sono allineati.





Using the Shutter Arm (J) turn the Flap's half way then insert the Plastic Jamb (N).

À l'aide du bras de l'obturateur (J), tournez le volet à mi-chemin puis insérez le montant en plastique (N).

Drehen Sie die Klappe mit dem Verschlussarm (J) zur Hälfte und setzen Sie dann den Plastikpfosten (N) ein.

Usando el brazo del obturador (J), gire la solapa hasta la mitad y luego inserte la jamba de plástico (N).

Usando il Braccio dell'Otturatore (J) girare a metà il Flap quindi inserire lo Stipite di Plastica (N).



EN

DISPOSAL INFORMATION Please recycle where facilities exist. Check with your local authority for recycling advice.

CUSTOMER SERVICE If you are having difficulty using this product and require support, please contact support@domu.co.uk

WARRANTY To register your product and find out if you qualify for a free extended warranty please go to www.vonhaus.co.uk/warranty Please retain a proof of purchase receipt or statement as proof of the purchase date. The warranty only applies if the product is used solely in the manner indicated in the warnings page of this manual, and all other instructions have been followed accurately. Any abuse of the product or the manner in which it is used will invalidate the warranty. Returned goods will not be accepted unless re-packaged in its original packaging and accompanied by a relevant and completed returns form. This does not affect your statutory rights. No rights are given under this warranty to a person acquiring the appliance second-hand or for commercial or communal use.

COPYRIGHT All material in this instruction manual are copyrighted by DOMU Brands. Any unauthorised use may violate worldwide copyright, trademark, and other laws.

FR

INFORMATIONS RELATIVES AU RECYCLAGE
Veuillez recycler là où il existe des installations adéquates. Vérifiez auprès de vos autorités locales pour obtenir des conseils sur le recyclage.

SERVICE CLIENT Si vous rencontrez des difficultés pour utiliser ce produit et avez besoin d'assistance, veuillez contacter support@domu.co.uk

GARANTIE Pour enregistrer votre produit et découvrir si vous vous qualifiez pour une extension gratuite de garantie, rendez-vous sur www.vonhaus.co.uk/warranty Conservez une preuve d'achat, reçu ou attestation, pour prouver la date de l'achat. La garantie ne s'applique que si le produit a été utilisé de la manière indiquée dans la section de la page des avertissements de ce manuel et que toutes les instructions ont été suivies de manière précise. Tous les abus réalisés sur le produit, dans la manière dont il a été utilisé, rendront la garantie caduque. Les marchandises renvoyées ne seront acceptées que si elles sont remballées dans leur emballage d'origine et accompagnées d'un formulaire de retour adéquat et rempli. Ceci n'affecte pas vos droits statutaires. Cette garantie n'accorde aucun droit à une personne obtenant le produit de seconde main ou à des fins d'utilisation commerciale ou communale.

DROITS D'AUTEUR Toutes les informations de ce manuel d'utilisation sont protégées par droit d'auteur par DOMU Brands. Toute utilisation non autorisée pourrait enfreindre les lois mondiales de droit d'auteur, de marque déposée ainsi que d'autres lois.

DE

ENTSORGUNG Bitte entsorgen Sie das Produkt an geeigneten Entsorgungsstellen. Fragen Sie bei Ihrer Gemeinde nach.

KUNDENSERVICE Wenn Sie Schwierigkeiten mit diesem Produkt haben und Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an support@domu.co.uk

GARANTIE Um Ihr Produkt zu registrieren und zu erfahren, ob eine kostenlose verlängerte Garantie möglich ist, gehen Sie bitte auf www.vonhaus.co.uk/warranty Bitte behalten Sie eine Rechnung oder den Kassenzettel als Nachweis des Einkaufsdatums auf. Die Garantie gilt nur, wenn das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben verwendet wurde und wenn alle Anweisungen befolgt wurden. Jeglicher Missbrauch des Produkts oder der Art und Weise, in der es verwendet wird, macht die Garantie ungültig. Zurückgegebene Artikel werden nur akzeptiert, wenn sie sich in der Originalverpackung befinden und wenn ein relevantes und vollständig ausgefülltes Rücksendeformular enthalten ist. Dies betrifft nicht Ihre gesetzlichen Ansprüche. Für Artikel, die gebraucht erworben wurden, oder die kommerzielle oder gemeinschaftlich genutzt werden, entstehen keinerlei Ansprüche auf Garantie.

COPYRIGHT Alle Materialien in dieser Anleitung stehen unter Copyright von DOMU Brands Ltd. Jede unautorisierte Verwendung kann das weltweite Copyright, die Handelsmarke und andere Gesetze verletzen.

ES

INFORMACION DE DESECHO Por favor, reciclad en las instalaciones correspondientes. Consultad con vuestra autoridad local para obtener consejos de reciclaje.

SERVICIO AL CLIENTE Si tiene dificultades para utilizar este producto y necesita asistencia, contacte con support@domu.co.uk

GARANTÍA Para registrar vuestro producto y averiguar si calificáis para una garantía extendida gratuita, vaya a www.vonhaus.co.uk/warranty Conservad un comprobante de recibo de compra o extracto como prueba de la fecha de compra. La garantía solo se aplica si el producto se utiliza únicamente de la manera indicada en la página de advertencias de este manual, y todas las demás instrucciones se han seguido con precisión. Cualquier abuso del producto o la manera en que se use invalidará la garantía. Los productos devueltos no se aceptarán a menos que se vuelvan a empaquetar en su embalaje original y acompañados por un formulario de devolución completo y pertinente. Esto no afecta sus derechos legales. No se otorgan derechos bajo esta garantía a una persona que adquiere el aparato de segunda mano o para uso comercial o comunitario

DERECHOS DE AUTOR Todo el material en este manual de instrucciones está protegido por DOMU Brands. Cualquier uso no autorizado puede violar los derechos de autor, marcas comerciales y otras leyes en todo el mundo.

IT

INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO Si prega di riciclare nelle apposite strutture. Chiedere una consulenza alle autorità competenti per il riciclo.

SERVIZIO CLIENTI Se si riscontrano difficoltà nell'utilizzo di questo prodotto e si richiede supporto, contattare support@domu.co.uk

GARANZIA Per registrare il prodotto e capire se hai diritto all'estensione di garanzia, vai su www.vonhaus.co.uk/warranty Si prega di conservare la ricevuta del pagamento quale prova della data d'acquisto. La garanzia si applica solo se il prodotto viene utilizzato esclusivamente come indicato nella pagina delle Avvertenze del presente manuale e se tutte le altre informazioni vengano accuratamente seguite. Qualsiasi abuso nell'utilizzo di questo prodotto invaliderà la garanzia. I resi non saranno accettati se non riposti nella confezione originale ed accompagnati da un modulo di reso completo. Ciò non pregiudica i propri diritti obbligatori. La presente garanzia non attribuisce alcun diritto a coloro che acquistano prodotti di seconda mano o per fini commerciali o condivisi.

COPYRIGHT Tutto il materiale contenuto nel presente manuale delle istruzioni è protetto da copyright di DOMU Brands. Qualsiasi uso non autorizzato potrebbe violare il copyright a livello mondiale, marchio ed altre leggi.

THANK YOU

Thank you for purchasing your product/appliance. Should you require further assistance with your purchase, you can contact us at support@domu.co.uk

VonHaus is a registered trademark of DOMU Brands Ltd. Made in China for DOMU Brands. Unit 30, Stakehill Industrial Estate, Middleton, Manchester M24 2RW. EU Representative - DOMU Brands B.V Hofplein 20, 3032 AC, Rotterdam.

MERCI

Merci d'avoir acheté notre produit/appareil. Si vous aviez besoin d'aide suite à votre achat, vous pouvez nous contacter à support@domu.co.uk

VonHaus est une marque déposée de DOMU Brands Ltd. Fabriqué en Chine pour DOMU Brands. Unit 30, Stakehill Industrial Estate, Middleton, Manchester M24 2RW. EU Representative - DOMU Brands B.V Hofplein 20, 3032 AC, Rotterdam.

VIELEN DANK

Vielen Dank, dass Sie das Produkt/Gerät gekauft haben. Sollten Sie weitere Unterstützung benötigen, können Sie uns gerne unter (email) kontaktieren. support@domu.co.uk

VonHaus ist eine registrierte Handelsmarke von DOMU Brands Ltd. Hergestellt in China für DOMU Brands. Unit 30, Stakehill Industrial Estate, Middleton, Manchester M24 2RW. EU Representative - DOMU Brands B.V Hofplein 20, 3032 AC, Rotterdam.

GRACIAS

Gracias por comprar vuestro producto/aparato. Si requiere asistencia con vuestra compra, podeis contactarnos a support@domu.co.uk

VonHaus es una marca registrada de DOMU Brands Ltd. Hecha en China para DOMU Brands. Unit 30, Stakehill Industrial Estate, Middleton, Manchester M24 2RW. EU Representative - DOMU Brands B.V Hofplein 20, 3032 AC, Rotterdam.

GRAZIE

Grazie per aver acquistato il prodotto. Per ulteriore assistenza sul tuo acquisto, puoi contattarci all'indirizzo email support@domu.co.uk

VonHaus è un marchio registrato di DOMU Brands Ltd. Made in Cina per DOMU Brands. Unit 30, Stakehill Industrial Estate, Middleton, Manchester M24 2RW. EU Representative - DOMU Brands B.V Hofplein 20, 3032 AC, Rotterdam.